

Einblicke

INSIGHTS

KÄRNTEN

Millstätter See
Bad Kleinkirchheim
Nockberge



INHALT

Contents

Die Region Millstätter See–Bad Kleinkirchheim–Nockberge 4

Weitwandern in der Region	Long-distance hiking in the region	6
nock/bike: Vom Gipfel zum See	nock/bike: from the summit to the lake	8
Slow Food: Die Philosophie des guten Geschmacks	Slow Food: the philosophy of good taste	10
Mobil vor Ort: Bequem unterwegs	Mobile on site: getting around	11
Ausflugsziele	comfortably	12

Millstätter See 20

Zeit zu zweit	Time for two	24
Biwak unter den Sternen.	Bivouac under the stars.	26
Rifugio sotto le stelle.	Rifugio sotto le stelle.	
Wandern am Millstätter See	Hiking at Lake Millstätter See	28
nock/bike: Genuss-Radeln rund um den Millstätter See	nock/bike: pleasure biking around Lake Millstätter See	30
Zeit für uns - Erlebnisse für Groß & Klein	Time for us - experiences for young & old	32
Golfen mit Seeblick	Golf with a view of the lake	34
Kulinarische Erlebnisse	Culinary experiences	36
Kultur-Genuss am Millstätter See	Cultural enjoyment at Lake Millstätter See	38
Seen-Wellness -	Lakeside wellness - relaxation for body & mind	40
Entspannung für Körper & Geist		
Camping zwischen See & Berg	Camping between mountains & lake	41

Bad Kleinkirchheim 42

nock/natur	nock/nature	46
nock/bike: Biken zwischen Berg & See	nock/bike: biking between mountain & lake	48
Naturjuwel Brennsee	Natural jewel Lake Brennsee	50
nock/golf: Kärntens höchstgelegener Golfplatz	Carinthia's highest golf course	52
nock/spa - Thermen-Genuss hoch ZWEI	nock/spa - thermal spa enjoyment times TWO	54
Kulinarische Erlebnisse	Culinary experiences	56

Nockberge 58

Wandern	Hiking	62
Speik & Zirbe	Speik & pine	64
nock/bike: Hoch hinaus mit Funfaktor	nock/bike: heading high with the fun factor	66
Wasserreiche Almenwelt	Water-rich alpine world	68
Familien-, Alm- & Wasser-Erlebnisswelt	Family, alpine pasture & water adventure world	70
Kulinarische Erlebnisse	Culinary experiences	72
Kultur-Genuss in den Nockbergen	Cultural enjoyment in the Nockberge	74

Kontakt 76

Region Millstätter See – Bad Kleinkirchheim – Nockberge

KÄRNTEN
Millstätter See
Bad Kleinkirchheim
Nockberge

Die Region Millstätter See - Bad Kleinkirchheim Nockberge steht für eine einzigartige Kombination aus Natur, Erholung und Aktivität.

Zentral im Norden Kärntens reihen sich **sante grüne Bergkuppen** dicht an dicht an die Südhänge der Alpen. An ihren Ausläufern liegen tiefblaue, **naturbelassene Seen**, die im Sommer zum Baden einladen und an deren Ufern historische Orte die Geschichten vom guten Leben erzählen. Es fällt nicht schwer, hier anzukommen. **Das milde Klima**, gut ausgebaute Wanderwege und abwechslungsreiche Bikerouten, die weit in den **UNESCO Biosphärenpark Kärntner Nockberge** reichen, bieten gute Voraussetzungen für eine ereignisreiche Zeit.

Raufkommen, um aufzuleben - die Natur in ihrer Ursprünglichkeit mit allen Sinnen wahrnehmen, das verspricht eine Auszeit **in den Nockbergen**. Oft ist es der Duft der Zirbe und des Speiks, manchmal aber auch ein gutes Gespräch, das in Erinnerung bleibt.

In **Bad Kleinkirchheim** warten wahre Sonnenschein-Momente. Im bekannten Ski- und Thermenort speist eine Quelle die Becken zweier Thermen. Eine Wanderung oder eine Abfahrt **am längsten Flow Country Trail Europas** lässt sich mit einer entspannten Auszeit im wohltuendem Thermalwasser kombinieren.

Eine Biketour entfernt, laden am **Millstätter See** die Sonnenterrassen, unberührte Buchten und aussichtsreiche Logenplätze ein, unvergessliche **See- und Bergberührungen®** zu erleben.

The region of Millstätter See - Bad Kleinkirchheim - Nockberge stands for a unique combination of nature, recreation and activity.

In the heart of northern Carinthia, **gentle green mountain peaks** line up close to the southern slopes of the Alps. At their foothills lie deep blue, **natural lakes** that invite you to swim in summer and on whose shores historic towns tell stories of the good life. It's not difficult to feel like you have fully arrived here. **The mild climate**, well-developed hiking trails and varied bike routes that lead far into the **UNESCO Biosphere Reserve Carinthian Nockberge** offer excellent conditions for action-packed stays.

Come up to revive. Experience untouched nature with all senses - that's what time out **in the Nockberge** promises. Often it's the scent of pine and Speik, but sometimes also a good conversation that remains in mind.

True Sunshine Moments await in Bad Kleinkirchheim. In the well-known ski and spa resort, a spring feeds the pools of two thermal spas. A hike or ride down **Europe's longest flow country trail** can be combined with some relaxing time out in the thermal waters.

A bike ride away, **Lake Millstätter See's** sunny terraces, pristine bays and front row seats with panoramic views invite you to experience unforgettable **Lake and Mountain® Encounters**.



WEITWANDERN IN DER REGION

Long-distance hiking in the region



Tipp Tip

Weitwandern auf dem Alpe Adria Trail: Die Wunsch-Etappen können Sie über das **Buchungszentrum der Trail Angels** inklusive Gepäckservice buchen. Alle Infos: www.alpe-adria-trail.com

Long-distance hiking on the Alpe-Adria-Trail: book your desired stages via the **Trail Angels booking centre**, including luggage service. All info: www.alpe-adria-trail.com

Nockberge-Trail - vom Berg zum See

Der Nockberge-Trail verbindet den Katschberg im Norden Kärntens mit Seeboden am Ufer des Millstätter Sees. Dazwischen liegen **acht Tagesetappen**, die weitläufigen grünen Almen und schattigen **Zirbenwälder** des UNESCO Biosphärenpark Kärntner Nockberge und komfortable Übernachtungsgelegenheiten. Etwas Grundkondition ist notwendig für die **128 Kilometer lange Strecke**, die über die Turracher Höhe, den Falkert, nach Bad Kleinkirchheim und weiter bis zum Millstätter See führt. Gelegentlich lässt sich eine Tagesetappe, auf der rund 22 Kilometer und 1200 Höhenmeter zurückzulegen sind, auch mit der Bergbahn abkürzen. Abends laden Komforthotels oder gemütliche Hütten zu Kulinarik und gelegentlich auch eine Therme zur Entspannung ein. **Vier Etappen des Nockberge Trails** bieten sich im Winter für eine **Mehrtages- oder Schneeschuh-tour** an. Wer losgeht, vor dem liegen 60 Kilometer und die eindrucksvolle Winterlandschaft des UNESCO Biosphärenparks Kärntner Nockberge

Alpe Adria Trail: Vom Gletscher ans Meer

„Wandern im Garten Eden“: Ewiges Eis, tosende Wasserfälle, schier unendliche Weitblicke in die Bergwelt und geschichtsreiche Plätze laden am Alpe-Adria-Trail zur inneren Einkehr.

Er führt vom Fuße des **höchsten Berges Österreichs, dem Großglockner**, durch die schönsten Kärntner Berg- und Seegebiete und ohne große Umwege in die Nähe des Kreuzungspunktes der drei Länder Österreich, Italien, Slowenien und weiter bis zur Adria nach Muggia. Genusswandern steht auf den rund 750 Kilometern und 43 Etappen des Alpe-Adria-Trails im Vordergrund.

Auf den **Etappen 12-14 ist der Millstätter See** stetiger Begleiter, bevor der Trail den Millstätter See auf Etappe 14 über das Langalmatal verlässt. **Die Etappen 15-17** führen über sanfte, üppig begrünte Gipfel **durch den Biosphärenpark Nockberge**.



Nockberge-Trail - from the mountains to the lake

The Nockberge-Trail connects the Katschberg in northern Carinthia with Seeboden on the shores of Lake Millstätter See. In between there are **eight daily stages**, the vast green alpine pastures and **shady pine forests** of the UNESCO Biosphere Reserve Carinthian Nockberge and comfortable overnight accommodations. Some basic fitness is required for the **128 kilometre route** which leads over the Turracher Höhe, the Falkert, to Bad Kleinkirchheim and on to Lake Millstätter See. Occasionally a day's stage covering around 22 kilometres and 1200 metres in altitude can be shortened by mountain lift. In the evening, comfortable hotels or cosy huts invite you to enjoy culinary delights and sometimes even a thermal spa to relax. **Four stages of the Nockberge Trail** are ideal for a **multi-day ski or snowshoe tour in winter**. For those who set out, 60 kilometres and the impressive winter landscape of the biosphere reserve lie ahead.

Alpe-Adria-Trail - from the glacier to the sea

“Hiking in the Garden of Eden“: eternal ice, thundering waterfalls, seemingly endless views of the mountain world and places steeped in history promote inner reflection.

The Alpe-Adria-Trail leads from the foot of the **highest mountain in Austria, the Grossglockner**, through the most beautiful Carinthian mountain and lake areas and without major detours close to the point where the three countries of Austria, Italy and Slovenia intersect, then on to the Adriatic Sea in Muggia. Pleasure hiking is in the foreground along the approximately 700 kilometres and 43 stages of the Alpe-Adria-Trail.

Lake Millstätter See is a constant companion on **stages 12-14** before the trail leaves Lake Millstätter See on stage 14 via Langalmatal. **Stages 15-17** lead over gentle, lush green peaks through the **Nockberge Biosphere Reserve**.

nock/bike: Vom Gipfel zum See

nock/bike: from the summit to the lake

Tipp Tip

Auf den Etappen der „Kärnten-Seen-Schleife“ erleben Sie unsere einzigartige Seenlandschaft. Oder wie wäre es mit einer Erkundungstour quer durch Kärnten auf dem Drauradweg?

Experience our unique lake landscape along the stages of the “Carinthian Lake Loop”. Or how about a discovery tour across Carinthia on the Drau Cycle Path?



45 Kilometer Trails, 300 Kilometer Mountainbikestrecken und über 550 Kilometer ausgewiesene Routen für Genussbiker schlängeln sich durch die nock/bike Region Millstätter See - Bad Kleinkirchheim - Nockberge. Einige Touren führen bis ganz nach oben, und manche lassen sich mit der Bergbahn oder dem Radschiff bequem abkürzen. Abenteuerlich ist das Bike-Erlebnis auf dem **Flow Country Trail in Bad Kleinkirchheim** - der längste seiner Art in Europa - oder die Trails in der „**Trail Area Turracher Höhe**“. In den Übungsparks erlernen Anfänger die perfekte Fahrtechnik - so ist ein spielerischer Einstieg in den Bikesport garantiert. Ein Muss für jeden begeisterten Mountainbiker sind die Naturtrails auf der Millstätter Alm und der Turracher Höhe oder die Nock-Lake-Trails, die von der Kaiserburg-Bergstation nach Feld am See führen. Wer eine entspannte Tour mit besonderen See- und Bergberührungen® plant, wählt den **28 Kilometer langen Radweg rund um den Millstätter See**.

Rennradfahrer lieben einen Ausflug auf die **Nockalmstraße**.

Zertifizierte nock/bike Partner die allen Komfort für Biker bieten, ein Netz an Verleih-, Service- und Ladestationen, das Bikekompetenzzentrum der Sportschule Krainer und Guides die gerne die besten Tipps für den perfekten Biketag weitergeben, lassen keine Wünsche unerfüllt.

45 kilometres of trails, 300 kilometres of mountain bike paths and over 550 kilometres of designated routes for pleasure bikers wind their way through the nock/bike region of Millstätter See - Bad Kleinkirchheim - Nockberge. Some tours lead all the way to the top and some can be easily shortened by mountain lift or bike ferry.

You're in for an adventurous ride on the **Flow Country Trail in Bad Kleinkirchheim** - the longest of its kind in Europe - or the trails in the “**Trail Area Turracher Höhe**“. In the practice parks. Beginners learn the perfect riding techniques in the practice parks, guaranteeing a playful introduction to biking. A must for every enthusiastic mountain biker are the natural trails on the Millstätter Alm and the Turracher Höhe or the Nock Lake Trails, which lead from the Kaiserburg mountain station to Feld am See.

Those planning a relaxed tour with special Lake and Mountain Encounters® choose the **28 kilometre bike trail around Lake Millstätter See**.

And road cyclists love an excursion along the **Nockalm Road**.

Certified nock/bike partner that offer all the comforts for bikers, a network of rental, service and charging stations, Sports School Krainer's bike competence centre and guides who are happy to pass on the best tips for the perfect bike day leave nothing to be desired.



SLOW FOOD: Die Philosophie des guten Geschmacks The philosophy of good taste



Auf der Südseite der Alpen verfolgen Landwirte und Produzenten beim Anbauen, Ernten und Verarbeiten ihrer Lebensmittel höchste Qualitätsansprüche. Um diese **Philosophie** weiterzutragen, haben sie sich zu **Slow Food-Gemeinschaften** vereinigt, um Verantwortung dafür zu zeigen, dass Lebensmittel nachhaltig produziert und in der Region zu fairen Preisen verkauft werden. Die vielen Facetten von Slow Food beginnen beim Bauern, der Wert auf artgerechte Tierhaltung und ökologischen Ackerbau legt, und gehen weiter zum Koch, der die Lebensmittel saisonal auswählt und mit Leidenschaft daraus köstliche Kreationen zaubert.

Mittlerweile gibt es mit Seeboden am Millstätter See, Millstatt am See, Bad Kleinkirchheim und Sirnitz/Albeck **vier zertifizierte Slow-Food-Villages in der Region**. Die Menschen, die dahinter stehen, vermitteln den Gästen, was **authentische Landwirtschaft** ausmacht. Sie sind **Botschafter unser Kulturlandschaft** sowie alter Traditionen und Brauchtum.

On the southern side of the Alps, farmers and producers pursue the highest quality standards when growing, harvesting and processing their food. To carry this **philosophy** forward, they have united to form **Slow Food Communities**. to demonstrate responsibility for ensuring that food is produced sustainably and sold in the region at fair prices. The many facets of Slow Food begin with the farmer, who attaches importance to species-appropriate animal husbandry and organic farming, and continue with the chef, who selects the food seasonally and uses it with passion to conjure up delicious creations.

There are now **four certified Slow Food Villages in the region**: Seeboden am Millstätter See, Millstatt am See, Bad Kleinkirchheim and Sirnitz/Albeck. The people behind them convey to guests what **authentic agriculture** is all about. They are **ambassadors of our cultural landscape** as well as old traditions and customs.

MOBIL VOR ORT: Bequem Unterwegs Mobile on site: getting around comfortably

Urlaub ohne Auto und trotzdem unbegrenzt mobil sein ... Ob mit Zug oder Flugzeug - die Anreise in die Region Millstätter See - Bad Kleinkirchheim - Nockberge ist bequem gestaltet. Ein dichtgewebtes Netz von **rund 600 Haltepunkten** zieht sich durch die Region.



Das Nockmobil bringt Sie von Haltepunkt zu Haltepunkt und macht so den Urlaub ohne eigenes Auto möglich. Mit dem Nockmobil sind Sie absolut flexibel und **günstig unterwegs**. Egal ob See oder Berg, Ausflugsziel, Therme oder Restaurant. Das Anrufsammeltaxi als Ergänzung zu allen öffentlichen Verkehrsmitteln wird von den regionalen Taxiunternehmen betrieben. nockmobil.at

Bahnhofshuttle - Ihr Urlaubs-Shuttle

Sie reisen mit der Bahn nach Kärnten an? Dann nutzen Sie das Bahnhofshuttle Kärnten. Buchen Sie die Fahrt vom den regionalen Bahnhöfen zur Unterkunft für einen stressfreien Urlaubsbeginn. bahnhofshuttlekaernten.at

Holidays without a car and yet still fully mobile without limits ... the journey to the Millstätter See - Bad Kleinkirchheim - Nockberge region could not be easier. A tightly woven network of **around 600 stops** runs through the region.

The Nockmobil takes you from stop to stop, making a holiday without your own car possible. With the Nockmobil you **travel flexibly and inexpensively**, be it to lake or mountain, excursion destination, thermal spa or restaurant. The call-and-collect shuttle service is operated by the regional cab companies. nockmobil.at

Train station shuttle - your holiday shuttle

Are you travelling to Carinthia by train? Then use the Carinthian Station Shuttle. Book the ride from the regional train stations to your accommodation for a stress-free start to your stay. bahnhofshuttlekaernten.at

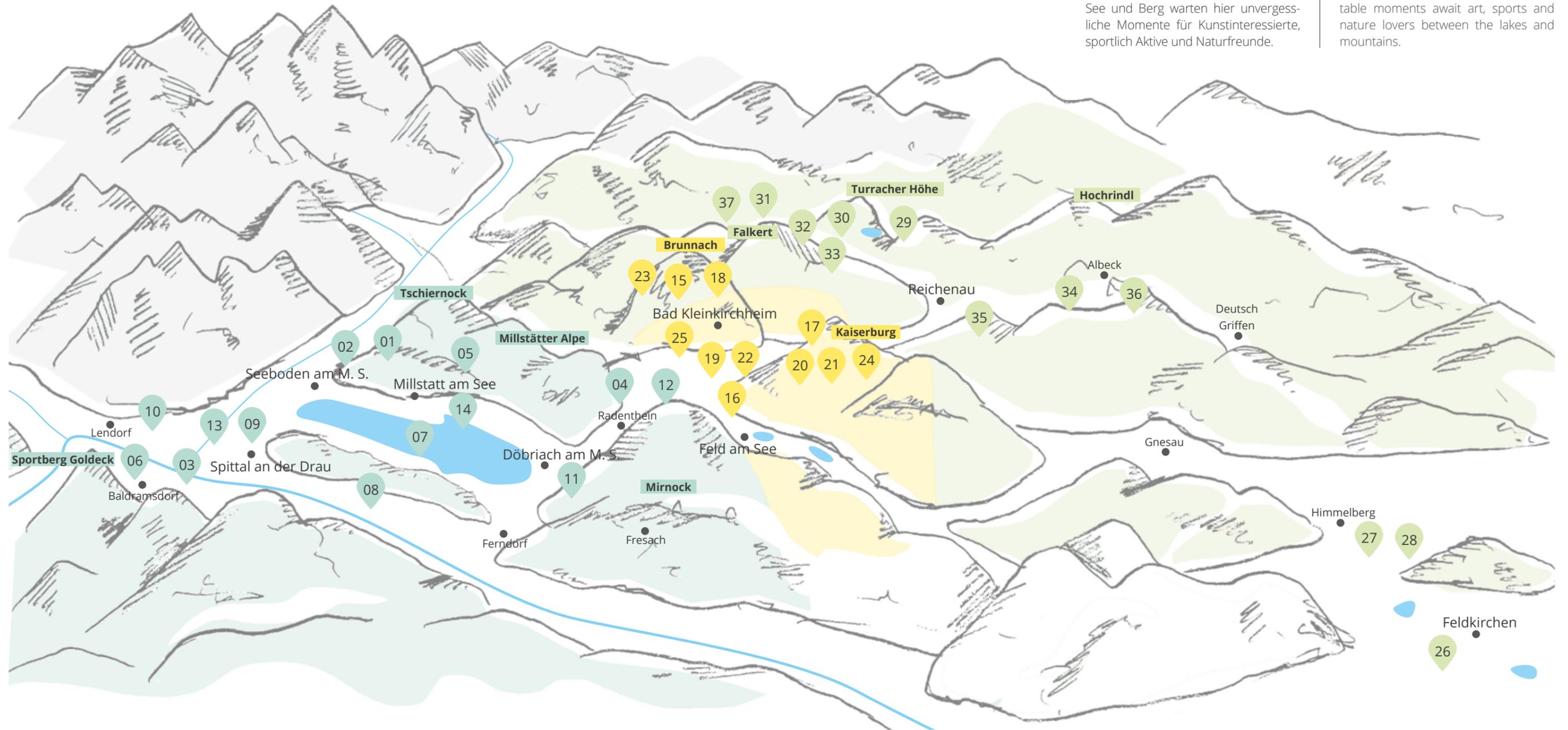


AUSFLUGSZIELE

Excursions

Die Region in all ihren Facetten kennenlernen, in die Kultur und Geschichte, die Landschaft und Menschen prägen, eintauchen und Abenteuer mit der ganzen Familie erleben. Wer die **Ausflugsziele der Region Millstätter See - Bad Kleinkirchheim - Nockberge** besucht, nimmt einen Teil Kärntens - in Erinnerungen gegossen - mit nach Hause. Zwischen See und Berg warten hier unvergessliche Momente für Kunstinteressierte, sportlich Aktive und Naturfreunde.

Get to know the region in all its facets, immerse yourself in the culture and history that shape the landscape and people and embark on whole family adventures. Those who visit the **excursion destinations of the Millstätter See - Bad Kleinkirchheim - Nockberge** region take a part of Carinthia - cast in memories - home with them. Unforgettable moments await art, sports and nature lovers between the lakes and mountains.





01 | Bonsai Museum

Bonsaiplatz 1 | Seeboden am M. S. | bonsai.at

Faszinierende Einblicke in die zeitlose Zen-Philosophie erhalten Besucher im Bonsaimuseum.

Visitors can gain fascinating insights into the timeless Zen philosophy at the Bonsai Museum.



02 | Burg Sommeregg, Foltermuseum

Schloßbau 7 | Treffling | sommeregg.at

Auf einer Ausstellungsfläche von rund 400m² befindet sich in der Burg Sommeregg, Mitteleuropas größtes Foltermuseum.

Europe's largest torture museum can be found across an exhibition space of around 400 m² at Sommeregg Castle.



03 | Goldeck Bergbahnen GmbH

Schwaig 38 | Baldramsdorf | sportberg-goldeck.com

Mit einer Höhe von 2.142 Metern bietet das Goldeck zahlreiche Wander- und Freizeitmöglichkeiten.

With a height of 2,142 metres, the Goldeck offers numerous hiking and recreational opportunities.



04 | Granatium Radenthein

Klammweg 10 | Radenthein | granatium.at

Eine außergewöhnliche Erlebniswelt rund um den Granat.

An extraordinary experience world all about the garnet.



05 | Heimat- und Tourismuseum

Obermillstatt 7 | Millstatt am See | tourismuseum.at

Das Museum dokumentiert die bäuerliche und touristische Geschichte von Millstatt und Obermillstatt.

The museum documents the rural history of Millstatt and Obermillstatt.



06 | 1. Kärntner Handwerksmuseum

Unterhaus 18 | Baldramsdorf | handwerksmuseum.info

Die Sammlung des Museums widmet sich der Geschichte und Präsentation alter Handwerke und Gewerbe.

The museum's collection is dedicated to the history and presentation of old crafts and trades.



07 | Millstätter See Schifffahrt GmbH

Alexanderhofstr. 227 | Millstatt am See | millstaettersee-schifffahrt.at

Eine Seerundfahrt bietet auch heute noch Einblicke in das Leben am See, das unberührte Südufer sowie verborgene und unentdeckte Schätze.

A lake cruise still offers a glimpse of life on the lake, the untouched southern shore as well as hidden and undiscovered treasures.



08 | Museum Carantana

Molzbichl | Rothenthurn | carantana.at

Sensationelle frühmittelalterliche Funde werden im Museum Carantana anschaulich präsentiert.

Sensational finds from the early Middle Ages are vividly displayed at Museum Carantana.



09 | Renaissanceschloss Porcia & Museum für Volkskultur

Burgplatz 1 | 9800 Spittal/Drau | museum-spittal.com

Besondere Aufmerksamkeit verdient der italienisch geprägte Arkadenhof. Auf zwei Stockwerken befindet sich das Museum.

The Italian-style arcaded courtyard deserves special attention. The museum is located on two floors.



10 | Römermuseum Teurnia

St. Peter in Holz | landesmuseum.ktn.gv.at/standorte/teurnia

Heute zeigt das Römermuseum Teurnia, wie die Völker rund um das Lurnfeld damals gelebt haben.

Teurnia Roman Museum shows how the people around Lurnfeld lived at that time.



11 | Sagamundo – Haus des Erzählens

Hauptplatz 8 | Döbriach am M. S. | sagamundo.at

Auf den Spuren von über 30 Kärntner Sagen sowie regionsbezogenen Geschichten.

On the trail of over 30 Carinthian legends and regional tales.



12 | Schaukäserei Kaslab'n Nockberge

Mirnockstraße 19 | Radenthein | kaslabn.at

Die Schaukäserei Kaslab'n Nockberge widmet sich in der Käseproduktion der gelben Produktpalette. Die hochwertige Bio-Heumilch von Kuh und Ziege wird verarbeitet.

The show dairy Kaslab'n Nockberge is dedicated to the yellow product range in cheese production. See how high-quality organic hay milk from cows and goats is processed here.



13 | Sport- & Erlebnisbad „drautal perle“

Am Bahndamm 14 | Spittal/Drau | drautalperle.at

Die Wasserwelten der „drautal perle“ garantieren Spaß und Abenteuer für die ganze Familie in modernem Ambiente.

The Water Worlds of the “drautal perle” guarantee fun and adventure for the whole family in a modern ambience.



14 | Stiftsmuseum Millstatt

Stiftgasse 1 | Millstatt am See | stiftsmuseum.at

Die Geschichte des Ortes steht in enger Verbindung mit dem Stift Millstatt.

The history of the village is closely connected with Millstatt Abbey.



15 | Aktiv Park in St. Oswald

Bergstation der Biosphärenparkbahn Brunnach, St. Oswald | badkleinkirchheim.com

Bewegungselemente zum Balancieren, Wasserlabyrinth mit Zeitnehmung, Wackelplatten uvm. stehen großen & kleinen Besuchern zur Verfügung.

Balancing elements, a timed water maze, wobble boards and much more for young and old.



16 | Alpen Wildpark Feld am See

Bernliegerweg 4 | 9544 Feld am See | alpen-wildpark.com

Erleben Sie Wildtiere im 11 Hektar großen Tierpark aus unmittelbarer Nähe - mit großem Kinderspielplatz, Buschenschank und Streichelzoo.

Experience wild animals in the 11-hectare animal park from close range - with a large children's playground, "Buschenschank" tavern and petting zoo.



17 | Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen

Dorfstraße 74 | 9546 Bad Kleinkirchheim | badkleinkirchheim.com

Aufatmen inmitten der Natur: Die Bergbahnen ermöglichen unvergessliche Momente in den Kärntner Nockbergen.

Breathe a sigh of relief in the midst of nature: the mountain lifts enable unforgettable moments in the Carinthian Nockberge mountains.



18 | Egarter Hof mit Getreidekasten

9546 St. Oswald | badkleinkirchheim.at

In St. Oswald liegt der Egarter Hof mit seinem schönen Getreidekasten, wo früher Getreide, Speck und Brot gelagert wurden.

The Egarter Hof is located in St. Oswald with its beautiful grain store where grain, bacon and bread used to be stored.



19 | Familien- & Gesundheitstherme St. Kathrein

Dorfstraße 47 | 9546 Bad Kleinkirchheim | therme-kathrein.at

Familienbad, Kurtherme und Gesundheitswelt in einem. Die abwechslungsreich gestaltete Wasser- und Wellnesslandschaft garantieren Wasserspaß und Erholung.

Family pool, spa and health world in one. The diversely designed water and wellness landscape guarantee fun in the water and relaxation.



20 | Flow Country Trail

Bergstation Kaiserburg | 9546 Bad Kleinkirchheim | badkleinkirchheim.at/de/bike

Entdecke das Gefühl von Freiheit auf einer Länge von 15 km bei einem max. Gefälle von acht Prozent auf dem längsten Flow Trail Europas.

Discover the feeling of freedom on a length of 15 km with a max. gradient of eight percent on the longest flow trail in Europe.



21 | Kaiserburg Bob - Rollbobbahn

Dorfstraße 74 | 9546 Bad Kleinkirchheim | badkleinkirchheim.com

Achterbahn-Feeling mit bester Aussicht in Bad Kleinkirchheim - 36 Doppelsitzer-Bobs schlängeln sich auf einer Länge von 1,4 km bergauf und bergab.

Roller coaster feeling with the best view in Bad Kleinkirchheim - 36 double-seater bobsleds wind their way uphill and down across 1.4 km.



22 | Kirche St. Kathrein

9546 Bad Kleinkirchheim | badkleinkirchheim.at

Die spätgotische Wallfahrtskirche ist das Wahrzeichen von Bad Kleinkirchheim. In der Krypta unterhalb der Kirche entspringt das heilsame Thermalwasser.

The late Gothic pilgrimage church is the landmark of Bad Kleinkirchheim. In the crypt below the church you can visit the spring of the healing thermal water.



23 | Mountain Yoga Trail

Bergstation der Biosphärenparkbahn Brunnach, St. Oswald | badkleinkirchheim.com

Mit dem Mountain Yoga Trail wurde ein ganz besonderer Ort mitten in der naturbelassenen Bergwelt geschaffen - einzigartige, magische Natur-Momente.

With the Mountain Yoga Trail a very special place was created in the middle of the natural mountain world - unique, magical moments amidst nature.



24 | Thermal Römerbad

Dorfstraße 74 | 9546 Bad Kleinkirchheim | badkleinkirchheim.at/de/thermen

Kärntens großzügigste Thermen- und Saunalandschaft mit 13 Saunen, 5 Thermalbecken und 1 Massagecenter.

Carinthia's most spacious thermal spa and sauna area with 13 saunas, 5 thermal pools and 1 massage centre.



25 | Trattler Kalkbrennofen

9546 Bad Kleinkirchheim | badkleinkirchheim.at

Im historischen Kalkbrennofen wurde bis in die fünfziger Jahre ein damals wichtiger Baustoff, der dolomitische Kalk, gewerbsmäßig gebrannt.

Dolomite lime, an important building material at the time, was commercially burned in the historical lime kiln until the 1950s.



26 | Amthofmuseum Feldkirchen
Amthofgasse 5 | 9560 Feldkirchen | kultur-forum-amthof.at/amthof.php

Das Amthofmuseum bietet den Besuchern eine exemplarische Auswahl illustrativer Schaustücke aus der Feldkirchner Natur-, Wirtschafts- und Kulturgeschichte.

The Amthofmuseum offers visitors an exemplary selection of illustrative showpieces from the natural, economic and cultural history of Feldkirchen.



27 | Der große Hammer
Tiebelweg 10 | 9562 Himmelberg | zeilinger-sensenmuseum.at

Die Sensenschmiede: Jahrhundertlang gingen von hier aus Sensen in alle Welt.

The scythe forge: for centuries, scythes went from here all over the world.



28 | Die Tiebelquellen
9562 Himmelberg | www.himmelberg.at

Die Tiebelquellen in Himmelberg sind das zweitgrößte Quellgebiet Kärntens, welche aus ca. 40 bis 60 Quellaustritten bestehen.

The Tiebel springs in Himmelberg are the second largest spring area in Carinthia, consisting of about 40 to 60 outlets.



29 | Heidi Alm Erlebnispark
Falkertsee 2 | Patergassen | heidialm.at

Anhand der bekannten Heidi-Geschichte wird hier Groß und Klein gezeigt, dass das Leben auf der Alm voll von herrlichen Naturerlebnissen ist.

Based on the well-known Heidi story, young and old find out that life of the mountain pasture is full of wonderful nature experiences.



30 | Mythos Edelstein Kranzelbinder
Turracher Höhe 15 | 8864 Turracher Höhe | kranzelbinder.at

Die Arbeit mit den seltensten Materialien unseres Universums, in den Tiefen der Berge geschürft, liebevoll von Hand veredelt.

Working with the rarest materials of our universe, dug up in the depths of the mountains, lovingly refined by hand.



31 | Nockalmstraße
Eben Reichenau | nockalmstrasse.at

Die 34 km lange Nockalmstraße zwischen Innerkremis im Norden und Ebene Reichenau im Süden ist zweifellos eine der schönsten Panoramastraßen Österreichs.

The 34 km long Nockalm Road between Innerkremis in the north and Ebene Reichenau in the south is undoubtedly one of the most varied and beautiful alpine roads.



32 | Nocky's AlmZeit
8864 Turracher Höhe | turracherhoehe.at/de/sommer/nockys-almzeit

Hoch hinaus und hinein ins Vergnügen: Die Kindererlebnisswelt auf 2.000 m Seehöhe.

Head high and into the fun: the children's adventure world at 2,000 m above sea level.



33 | Nocky Flitzer
8864 Turracher Höhe | turracherhoehe.at

Die insgesamt 1,6 Kilometer lange Strecke ist atemberaubend schön und spektakulär zugleich.

The 1.6 kilometre track is breathtakingly beautiful and spectacular at the same time.



34 | Schloss Albeck & Skulpturenpark
Schlossweg 5 | Sirnitz | schloss-albeck.at

Schloss Albeck ist Österreichs größtes Kulturzentrum in Privatbesitz.

Albeck Castle is Austria's biggest privately owned cultural centre.



35 | Reptilienzoo Nockalm
Vorwald 83 | 9564 Patergassen | reptilienzoonockalm.at

Der Reptilienzoo Nockalm besteht seit 1995 und befindet sich im Ortsteil Patergassen der Gemeinde Ebene Reichenau.

Reptile Zoo Nockalm was opened in 1995 and is located in the Patergassen district of the Ebene Reichenau municipality.



36 | Sirnitzer Wassermühle
9571 Sirnitz | nockberge.at/de/sirnitzer-wassermuehle

Beginnend im Ort Sirnitz führt ein 7km langer Wanderweg zu dieser alten und funktionstüchtigen Mühle.

Starting in the village of Sirnitz, a 7km hiking trail leads to this old and functional mill.



37 | UNESCO Biosphärenpark Kärntner Nockberge
9565 Ebene Reichenau | biosphaerenparknockberge.at

So vielfältig und reich wie die Flora und Fauna der Nockberge ist auch die Kultur dieser Region.

As diverse and rich as the flora and fauna of the Nockberge is also the culture of this region.

Der Millstätter See

SEE- & BERGBERÜHRUNGEN® Lake- & Mountain Encounters®

Der Millstätter See. Das Juwel in Kärnten.

Schon sein Name klingt nach südlicher Sehnsucht und nach tausenden Versprechen. Dabei verdankt der Millstätter See seinen unvergleichlichen Charme nicht zuletzt seinem **smaragdgrün schimmernden Seewasser**, in dem sich die Gipfel der nahen Dreitausender und die sanften Bergkuppen der Nockberge spiegeln.

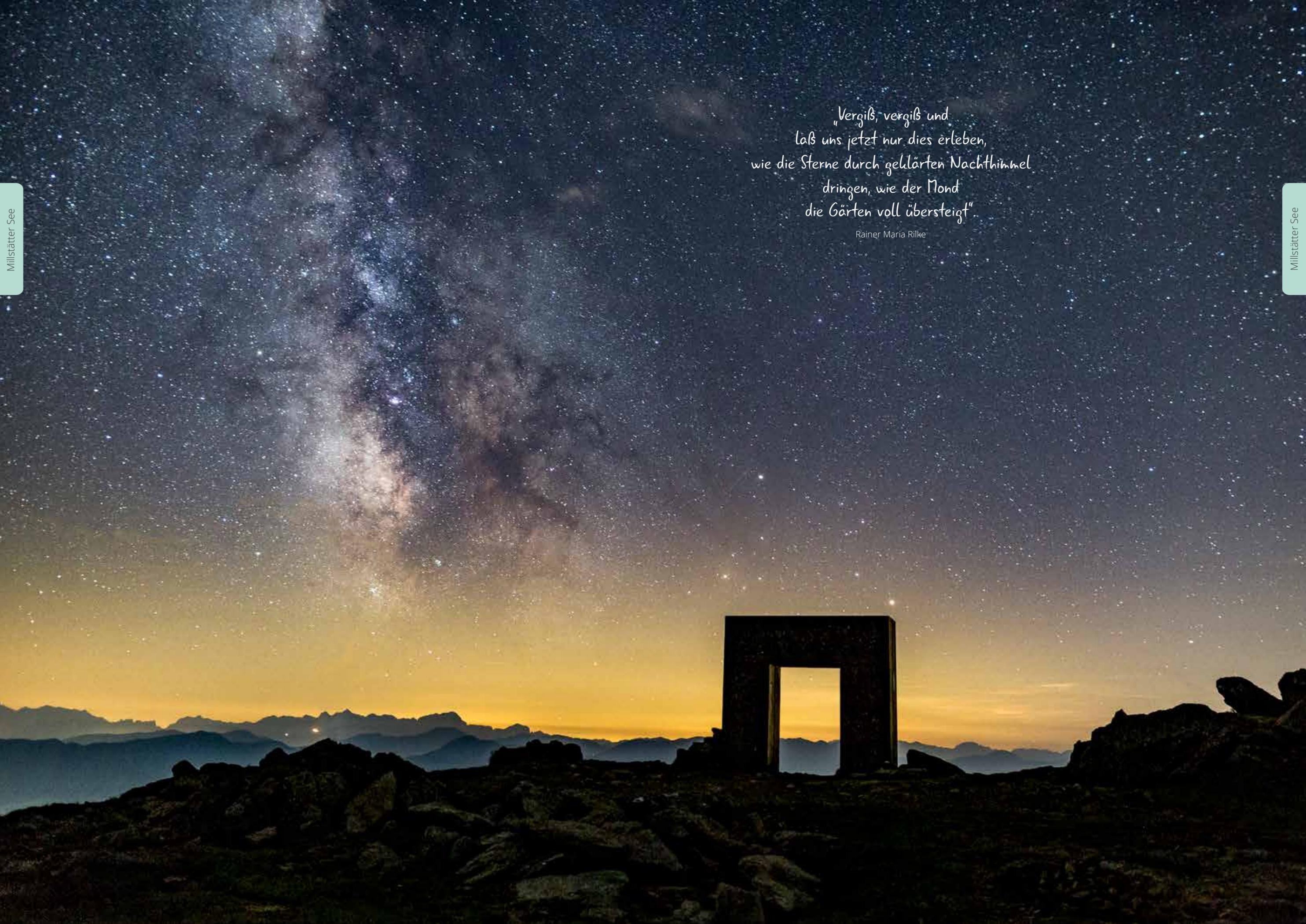
Während die **Sonnenterrassen am Nordufer** die Einladung aussprechen, bei einem erfrischenden Getränk das Treiben am See zu beobachten, erleben Gäste beim Wandern oder Biken **am Südufer die naturbelassene Seite** des Sees. Nach einem aktiven Tag in der Natur lädt Kärntens wasserreichster See zum Sprung in das bis zu **27 Grad warme Wasser**. Wer das Ufer verlässt und die Almenwelten ringsum erkundet, wird am Hochplateau oder auf der sagenumwobenen Millstätter Alm mit **zauberhaften Weitblicken** belohnt.

Lake Millstätter See. The Jewel of Carinthia.

Its name alone sounds like southern longing and a thousand promises. Yet Lake Millstätter See owes its incomparable charm not least to its **emerald-green shimmering lake water** in which the peaks of the nearby three-thousand-metre Nockberge are reflected.

While the **sun terraces on the northern shore** invite you to watch the hustle and bustle of the lake as you enjoy a refreshing drink, guests can experience the **natural side** of the lake whilst hiking or biking **on the southern shore**. After an active day in nature, Carinthia's most water-rich lake invites you to jump into the water, which is up to **27 degrees warm**. Those who leave the shore and explore the alpine worlds around will be rewarded with **enchanting views** on the high plateau or on the legendary Millstätter Alm.



A night sky with the Milky Way galaxy and a stone archway on a rocky hill. The Milky Way is a bright, hazy band of stars and dust that stretches across the sky from the top left towards the center. The sky is filled with numerous individual stars of varying brightness. In the foreground, a dark, rocky landscape is silhouetted against the bright, orange and yellow glow of a sunset or sunrise. A prominent stone archway stands on the right side of the foreground, framing the view of the sky and the horizon. The overall scene is serene and majestic, capturing the beauty of the natural world and the vastness of the universe.

*„Vergiß, vergiß und
laß uns jetzt nur dies erleben,
wie die Sterne durch geklärten Nachthimmel
dringen, wie der Mond
die Gärten voll übersteigt“.*

Rainer Maria Rilke

ZEIT ZU ZWEIT

Time for two



**Tipp
Tip**

Picnick "Zeit zu zweit": Mit dem Ruderboot erkunden Sie die entlegenen Buchten des Südufers, um den schönsten Platz für romantische Zweisamkeit zu entdecken. Buchung unter: www.millstaettersee.com

"Time for Two" picnic: explore the remote bays of the southern shore by rowing boat and discover the most romantic spots. Booking at: www.millstaettersee.com

Wandern am Weg der Liebe. Sentiero dell' Amore.

Zwischen AlexanderAlm und dem Granattor laden **sieben Plätze** entlang des Wanderweges dazu ein, sich Gedanken über die Liebe zu machen. An jedem von ihnen befindet sich **eine gezimmerte Bank und ein Buch** mit einer Frage, die einlädt, persönliche Gedanken zum Thema Liebe und Partnerschaft festzuhalten. Auf den **rubinroten Edelstein** weist auch das mächtige Granattor (2.060 Metern Seehöhe) hin. Der eiserne Durchgang - dessen Pfeiler mit Millionen glitzernder Granatsteine gefüllt sind - erzählt die Geschichte der Millstätter Alm und weist auf das **größte Granatvorkommen** der Alpen hin.

Die Panoramaschaukel auf der Millstätter Alm

Sehnsucht nach Freiheit? Dann lohnt sich ein Halt an der Panoramaschaukel AlexanderAlm. Die große, **gezimmerte Schaukel** wurde etwas oberhalb der Alexanderhütte am „Weg der Liebe. Sentiero dell' Amore.“ errichtet. Wanderer erreichen sie bereits nach gut 15 Minuten Gehzeit. Einmal Schwung nehmen und die Gedanken fliegen lassen!

Die Mirnock-Bank im See

Unweit von Döbriach finden Wanderer und Radfahrer einen friedlichen Logenplatz im See - die Mirnock-Bank. Die Kunstinstallation ist dem Friedensberg Mirnock gewidmet, der sich östlich des Millstätter Sees erhebt. Der **Bildhauer Thomas Györi** hat sie aus heimischem Glimmerstein gefertigt und die Worte „Wir“ und „Mir“ (slawisch Frieden) als friedvolle Botschaft in den Stein gemeißelt.

Der Sternenbalkon

Wenn die Abendsonne den See in ein rotes Licht taucht, ist es Zeit für einen gemeinsamen Spaziergang zum „Sternenbalkon“ - ein Logenplatz für die Zeit zu zweit ... zum Träumen und Genießen hoch über dem See.

Way of Love. Sentiero dell' Amore:

The "Way of Love. Sentiero dell' Amore" leads from the AlexanderAlm high above Lake Millstätter See to the Garnet Gate. Three relaxing hours of hiking, lush flowering meadows and **seven benches** for a welcome rest line the path. At **each station there is a book** that invites you to write down your own thoughts on love. Enthroned with a view at 2,060 metres above sea level on the Millstätter Alm is a mystical attraction: the **Garnet Gate**. The iron gateway whose pillars are filled with millions of **glittering garnet stones** tells the story of the Millstätter Alm and points to the largest garnet deposit in the Alps.

The panorama swing on Millstätter Alm

Longing for freedom? Then a stop at the panoramic swing AlexanderAlm is worthwhile. The large, **timbered swing** was built just above the Alexanderhütte on the "Way of Love. Sentiero dell' Amore." Hikers reach it after a good 15-minute walk. Take a swing and let your thoughts fly!

The Mirnock bench in the lake

Not far from Döbriach, hikers and cyclists will find a peaceful front row seat in the lake, gently enveloped by the foliage of the surrounding trees: the Mirnock bench. The art installation is dedicated to the Friedensberg Mirnock, which rises to the east of Lake Millstätter See. **Sculptor Thomas Györi** made it from local mica stone and carved the words "Wir" (German for we) and "Mir" (Slavic for peace) into the stone as a message of peace.

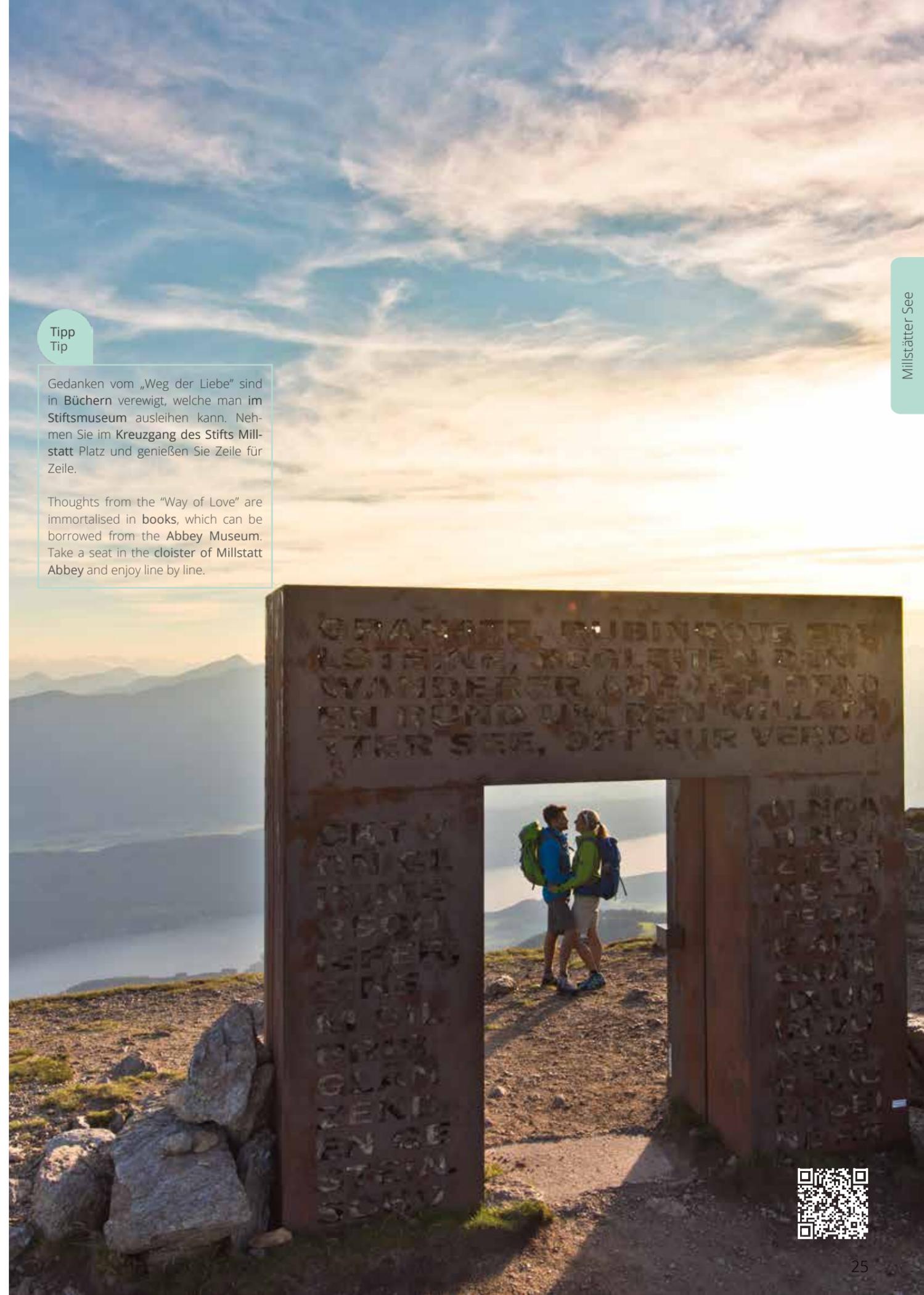
The Balcony of Stars

When the evening sun bathes the lake in a red light, it's time for a walk together to the "Balcony of Stars" - a **front row seat for time for two** ... to dream and enjoy high above the lake.

**Tipp
Tip**

Gedanken vom „Weg der Liebe“ sind in **Büchern** verewigt, welche man im **Stiftsmuseum** ausleihen kann. Nehmen Sie im **Kreuzgang des Stifts Millstatt** Platz und genießen Sie Zeile für Zeile.

Thoughts from the "Way of Love" are immortalised in **books**, which can be borrowed from the **Abbey Museum**. Take a seat in the cloister of Millstatt Abbey and enjoy line by line.



BIWAK UNTER DEN STERNEN.

Rifugio sotto le stelle.

Bivouac under the stars.

Eine Nacht unter dem Sternenhimmel

Flüchtig sind die Momente des Glücks. Flüchtig die Augenblicke, in denen wir uns dem Partner ganz nah fühlen. Flüchtig das Sternbild am Firmament, das sich mit jeder Minute ändert. Jedes der sechs „Biwak unter den Sternen. Rifugio sotto le stelle.“ bietet einen Rückzugsort, ein Refugium, das zugleich Freiheit und Sicherheit vermittelt.

Die Biwaks sind Orte, an denen das kleine Glück von innen an die Brust klopft und seine Hand ausstreckt nach dem liebsten Menschen, den man dort, unter dem Sternenhimmel, in seiner Nähe hat.

Zeit zu zweit inmitten der Natur

Der Alltag verblasst, die Zirbenholzelemente des kleinen Refugiums duften herrlich, bei allem Komfort ist die Ausstattung auf das Wesentliche reduziert. Eine wohltuende Schlichtheit, die den Blick nach außen auf den See und nach oben richtet. Wann genau haben wir verlernt, den Sternenhimmel zu betrachten? Die Nacht im Biwak holt den Himmel zurück, und mit ihm die Liebe und die Sinnlichkeit.

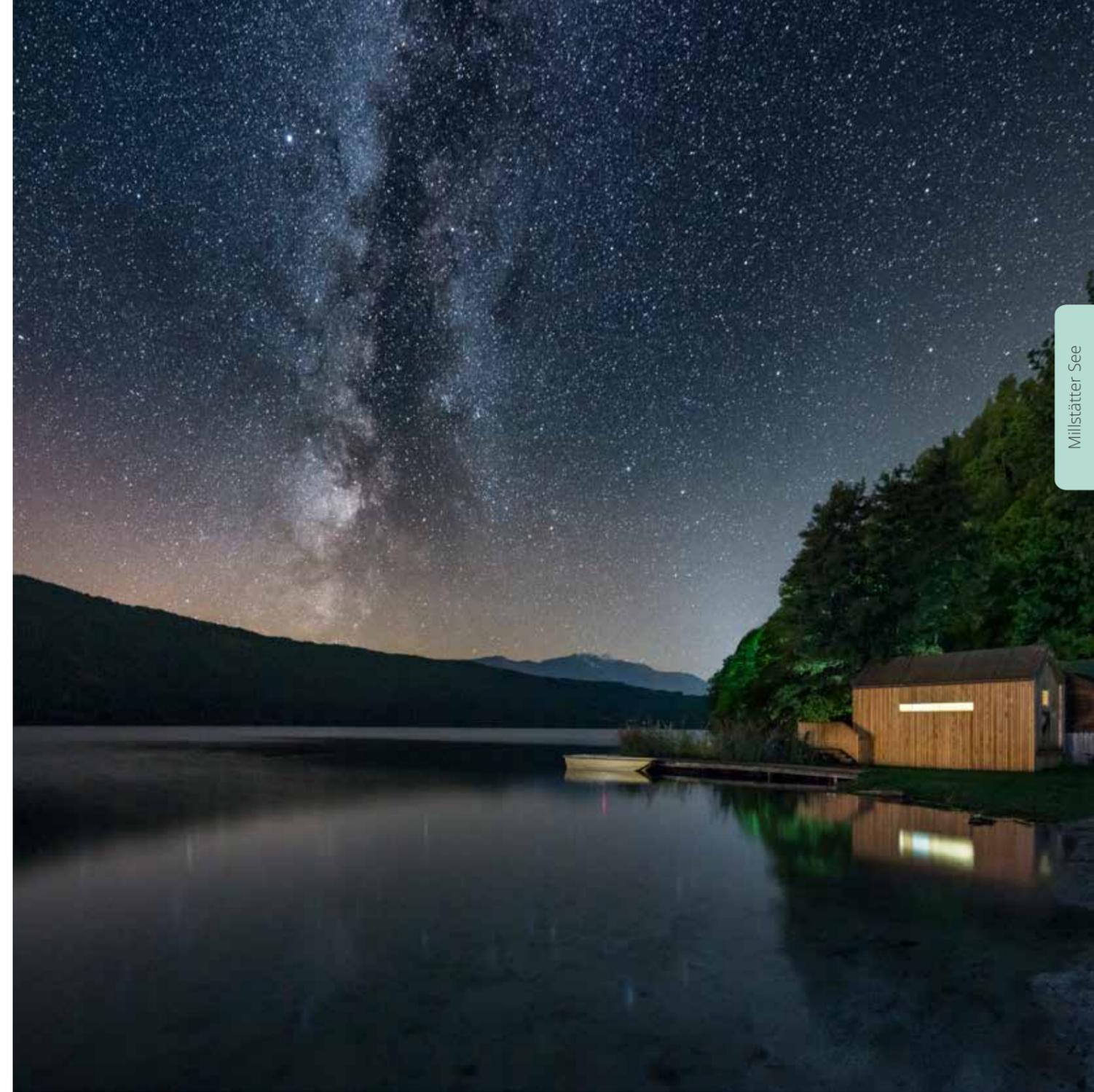
A night under the the starlit sky

Moments of happiness are fleeting, as are the moments when we feel close to our partner and the star constellations in the sky that change with every minute. Each of the six “Bivouac under the stars. Rifugio sotto le stelle.“ offer a retreat, a refuge that conveys freedom and safety at the same time.

The bivouacs are places where a little happiness taps your chest from the inside and reaches out for your loved one's hand, right there with you under the stars.

Time for two in the midst of nature

Everyday life fades away, the pine wood elements of the little retreat smell wonderful and furnishings are reduced to the essentials yet with all the comforts. A soothing simplicity that directs the gaze outward to the lake and upward. When exactly did we forget to look at the starlit sky? A night in the bivouac brings back the sky, and with it love and sensuality.



WANDERN AM MILLSTÄTTER SEE

Hiking at Lake Millstätter See

Via Paradiso.

Die Magie des Wanderns.

Wenn sich der Zauber des warmen südlichen Lichts über die sanften Bergkuppen, Wälder und den See legt, erklärt sich die Namensgebung „Via Paradiso“ von selbst. Die vier Etappen des 55 km langen Wanderwegs um den Millstätter See lassen Wandernde rasch zur Ruhe kommen. Die Magie des Wanderns liegt hier an jeder Weggabelung. Barocke Villen, üppige Bauerngärten, historische Orte und Burgruinen wechseln sich mit duftenden Baumkronen, schattigen Wegen durch den Wald und Gelegenheiten für einen morgendlichen Sprung ins warme Seewasser ab.

Schon ein kurzes Verweilen an den mit Feingefühl in Szene gesetzten Aussichtspunkten, die entlang der vier Etappen errichtet wurden, drückt zuverlässig den inneren Reset-Knopf. Das Ziel der Wanderung ist der „Sternenbalkon“, ein Logenplatz der besonderen Art. Wenn die Sonne hier langsam hinter den Berggipfeln verschwindet und sich das Abendrot im See spiegelt, ist man dem Paradies zum Greifen nahe.

Barrierefreies Naturerlebnis am Ufer des Millstätter Sees!

Stets am Ufer des Millstätter Sees über die idyllische Hafenkante, vorbei am Rosengarten in den Fischerpark und weiter zum öffentlichen Seezugang am westlichen Ende der Döbriacher Bucht. Ein erfrischender Sprung ins Wasser ist für jeden ein Genuss - über die barrierefreie Rampe oder mit Hilfe des Schwimmrollstuhls, der jederzeit zugänglich und mit dem Eurokey-System am nahegelegenen Gebäude gesichert ist.

The magic of hiking.

When the magic of the warm southern light spreads across the gentle mountain tops, forests and lake, the name „Via Paradiso“ says it all. The four stages of the 55 km long hiking trail around Lake Millstätter See allow hikers to quickly find peace. The magic of hiking is here at every fork in the road. Baroque villas, farmhouse gardens, historic sites and castle ruins alternate with fragrant treetops, shady paths through the forest and opportunities for a morning dip in the warm lake water.

Even a brief stop at the delicately staged vantage points erected along the four stages reliably presses the inner reset button. The goal of the hike is the “Balcony of Stars”, a front row seat of a special kind. When the sun slowly disappears behind the mountain peaks here and the evening glow is reflected in the lake, you are within reach of paradise.

Barrier-free nature experience on the shores of Lake Millstätter See!

Always on the shores of Lake Millstätter See, along the idyllic harbour edge, past the rose garden into Fischerpark and on to the public lake access at the western end of Döbriach bay. A refreshing dive into the water is a pleasure for everyone - via the barrier-free ramp or with the help of the swimming wheelchair, which is accessible at all times and secured with the Eurokey system on the nearby building.

SLOW TRAILS

*Sich begleiten lassen, vom
klaren Blau des Sees.
Und ihn aus immer wieder neuen
Perspektiven sehen.*

Für eine kurze Auszeit vom Alltag bietet sich am Millstätter See eine Tour auf einem der drei Slow Trails an. Ganz im Sinne der klassischen „Sommerfrische“ sind die Slow Trails maximal zehn Kilometer lang und überwinden nicht mehr als 300 Höhenmeter. Auf keinem sind Wandern länger als drei Stunden unterwegs. Die Möglichkeit zum Baden ist vielerorts gegeben - sei es im warmen Seewasser oder durch das bewusste Verweilen im Wald, auch bekannt als Waldbaden, um Körper und Geist zu stärken.

*To be accompanied by the clear
blue of the lake.
And see it from ever
new perspectives.*

For a short break from everyday life, a tour on one of the three Slow Trails at Lake Millstätter See is the perfect choice. In keeping with the classic “summer retreat”, the Slow Trails are no more than ten kilometres long or 300 metres in altitude. None of them takes hikers more than three hours. There are opportunities to bathe in many places - be it in warm lake water or by consciously spending time in the forest (also known as forest bathing) to strengthen body and mind.



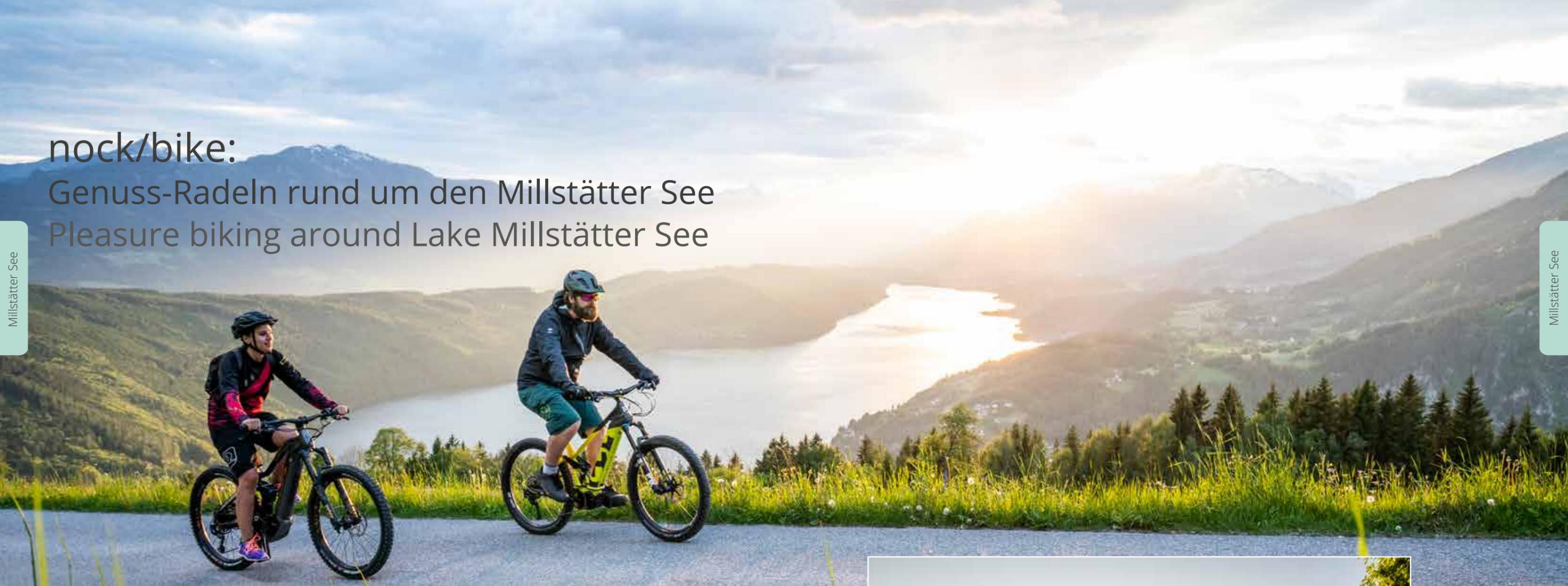
nock/bike:

Genuss-Radeln rund um den Millstätter See

Pleasure biking around Lake Millstätter See

Millstätter See

Millstätter See



Genussbiker und Familien brechen am Millstätter See zur 28 Kilometer langen Tour auf. Am Südufer führt der **Millstätter See Radweg** durch schattenspendende Wälder. Zahlreiche **naturbelassene Buchten** locken zum Sprung in den See. Wer will, kürzt die Strecke mit der **Radfähre** ab und nutzt die Zeit für eine Erfrischung oder einen Spaziergang in den belebten Orten am Nordufer.

Aussichtsreiche Bikeerlebnisse mit grandiosem Blick von oben auf den See versprechen der Sternen Trail, die Millstätter Alm Runde mit dem Millstätter Home Trail, der Mirnockriesen Trail oder auch die Tour zum Naturjuwel Egelsee.

Im **Klauberpark in Seeboden** gibt es einen kleinen **Bike-Park** mit Jumphline, Step Up, Straps und Step Downs, Uphill Trails und Northshores, hier können neue Tricks ausprobiert und die Fahrtechnik präzisiert werden.

Pleasure bikers and many families set out on the 28 kilometre tour around Lake Millstätter See. The **Lake Millstätter See cycle trail** leads through shady forests on the southern shore. Numerous **natural bays** entice you to jump into the lake. You can shorten the route with the **bike ferry** if you like and use the time for a refreshment or stroll through the lively towns on the northern shore.

Panoramic bike experiences with magnificent views of the lake from above are guaranteed on the Sternen Trail, the Millstätter Alm Runde with the Millstätter Home Trail, the Mirnockriesen Trail or the tour to natural treasure Lake Egelsee.

In the **Klauberpark Seeboden** there is a small **bike park** with jumpline, step up, straps and step downs, uphill trails and northshores. Here you can try out new tricks and improve your riding technique.



ZEIT FÜR UNS - Erlebnisse für Groß & Klein

Time for us - experiences for young & old

Tipp Tip

Bei Buchung in einem Mitgliedsbetrieb erhalten Sie die **Millstätter See Inclusive Card (MIC)** und erleben viele Angebote sowie ein umfassendes Mobilitätsangebot kostenlos oder zum vergünstigten Preis.

When booking at a partner establishment you will receive the **Millstätter See Inclusive Card (MIC)** and enjoy a range of offers and mobility options free of charge or at reduced rates.

Entspannte Strandtage, gekonnte Sprünge in das warme Seewasser, gemeinsame Abende auf der Seeterrasse oder ein Spaziergang auf der Promenade sind ein Muss im **Familienurlaub am Millstätter See**. Doch auch abseits des Sees warten Spaß und Abenteuer auf Groß und Klein.

Natur Aktiv am See

Am Nachmittag mit den „**Reinankenwirten**“ die Fische aus den Schwebnetzen einholen oder den Millstätter See mit dem Rad erkundet. Eine Familien-Biketour auf dem **Millstätter See Radweg** lässt sich gemütlich mit der **Radfähre „Peter Pan“** abkürzen, da bleibt dann noch genügend Zeit, für einen Sprung in den See.

Natur Aktiv am Berg

Die sanften Gipfel und aussichtsreichen Almen rund um den See sind perfekte Wanderziele für Familien. Beim **Almerlebnistag** auf der Millstätter Alm erfahren nicht nur die kleinen Gäste, wie die traditionelle Kärntner Frigga über dem offenen Feuer zubereitet wird und was der Senner den Sommer über auf der Alm macht. Mit der **Bergbahn** lassen sich die Höhenmeter auf den **Sportberg Goldeck** besonders gemütlich zurücklegen.

Schlechtwetterprogramm für Familien

Für den Fall, dass Regenwolken den strahlenden Sonnenschein verdecken, gibt es rund um den Millstätter See **spannende Ausflugsziele**, um den Tag abwechslungsreich zu gestalten. Zur Wahl stehen zahlreiche interessante Museen. Im **Granatium** wird bei jedem Wetter nach Edelsteinen geschürft. Auch eine Käseverkostungen in der **Kaslab'n Nockberge** oder ein Besuch im **Sport- & Erlebnisbad „drautal perle“** bieten eine angenehme Abwechslung.

Relaxed beach days, skillful jumps into the warm lake water, evenings together on the lakeside terrace or a walk along the promenade are a must on a **family holiday at Lake Millstätter See**. But there is fun and adventure for all ages away from the lake too.

Nature active by the lake

Bring in the fish from the floating nets with the „**Reinankenwirten**“ or explore Lake Millstätter See by bike in the afternoon. A family tour along the **Lake Millstätter See cycle trail** can easily be shortened with the **“Peter Pan” bike ferry**, giving you enough time for a swim in the lake.

Nature active on the mountain

The gentle peaks and panoramic alpine pastures around the lake are perfect hiking destinations for families. At the **Almerlebnistag** (alpine experience day) on the Millstätter Alm, not only the young guests learn how the traditional Carinthian Frigga is prepared over an open fire and what the alpine dairyman does on the alp during the summer. And the ascent up **Gold-eck sports mountain** is particularly comfortable by mountain lift.

Bad weather programme for families

Even if rain clouds cover the bright sunshine, the **exciting excursion destinations** around Lake Millstätter See promise to deliver an exciting day. There are numerous interesting museums to choose from and you can dig for precious stones in any weather at the **Granatium**. A cheese tasting at the **Kaslab'n Nockberge** or a visit to the **“drautal perle”** adventure pool make for a pleasant change too.

„Mein 1. Gipfel in den Nockbergen“

Das Langalmtal, auch bekannt als „Tal der Genüsse“, ist Ausgangspunkt für eine abwechslungsreiche Familienwanderung im UNESCO Biosphärenpark Kärntner Nockberge. Auf dem Weg zum Gipfelkreuz des Arkerkopfs laden sechs Stationen zu Geschicklichkeitsspielen ein und ein spannendes Berg-Quiz verkürzt den Weg. Die Tour dauert etwa anderthalb Stunden und ist gut ausgeschildert. Wer möchte, kann sich einem Biosphärenpark-Ranger anschließen, der mit seinen Erzählungen über das Naturschutzgebiet begeistert.

“My 1st summit in the Nockberge mountains“

The Langalm Valley, also known as the “Valley of Delights”, is the starting point for a varied family hike in the Carinthian Nockberge UNESCO Biosphere Park. On the way to the summit cross of the Arkerkopf, six stations invite you to play games of skill and an exciting mountain quiz shortens the way. The tour takes about one and a half hours and is well signposted. If you wish, you can join a biosphere park ranger who will delight you with his stories about the nature reserve.



GOLFEN MIT SEEBLICK

Golf with a view of the lake



Millstätter See



Die Golfanlage Millstätter See beeindruckt mit einem unvergesslichem **Panoramablick auf den Millstätter See** und die umliegende Bergwelt. Das mediterrane Klima südlich der Alpen gewährleistet einen genussvollen Spielbetrieb. Die Lage des **18-Loch-Golfplatzes mit Driving-Range** verzaubert aber nicht nur passionierte Golfer. Auch viele „Zaungäste“ sind hier regelmäßig zu Gast, um die **Sonnenterrasse des modernen Clubhauses** in Verbindung mit erstklassiger Kulinarik zu genießen. Der stilvoll gestaltete Restaurantbereich mit Panoramaverglasung gibt einzigartige Weitblicke frei.

Der Golfplatz

Die Golfer spielen auf 769 m Seehöhe **4 Löcher Gelände-, 9 Löcher Parkland- und 5 Löcher Geländekurs**. Das Kriterium des Platzes ist sicherlich die Topografie - der Golfplatz erfordert mehr an Präzision und Genauigkeit als an Länge.

Die Golfschule

Auf dem Green unterrichtet **Paul Thompson**, einst Trainer der österreichischen Jugendmannschaft, nach den neuesten Trainingsmethoden. Der Profi verrät Anfängern und Fortgeschrittenen die besten Tricks zu Taktik, Schwungtechnik und mentaler Stärke. In diesem Sinne: „Ein schönes Spiel!“

The golf course at Lake Millstätter See does not just impress with the “beautiful game”, but also with **breathtaking panoramic views of the lake** and surrounding mountains. The Mediterranean climate south of the Alps guarantees an enjoyable game, although the the location of the **18-hole golf course with driving range** does not enchant passionate golfers alone. There are plenty of regular “onlookers” here too who come to enjoy the **modern clubhouse’s sun terrace** and first-class cuisine. The stylishly designed restaurant area with panoramic glazing provides unique far-reaching views.

The golf course

Golfers play **4 holes of terrain, 9 holes of parkland and 5 holes of off-road course** at 769 metres above sea level. The key criterion of the course is certainly its topography, demanding more in precision and accuracy than length.

The golf school

Paul Thompson, once coach of the Austrian youth team, teaches according to the latest training methods on the green. The professional golfer reveals the best tricks for tactics, swing technique and mental strength to beginners and advanced players. With this in mind: “Have a great game!”

Tipp Tip

Auch der “Nachwuchs” ist auf der Golfanlage Millstätter See willkommen. Regelmäßig finden **Kinderkurse** statt, um spielerisch die Geheimnisse rund um Schwung, Putting und Spiel zu lüften.

The next generation of golfers is welcome at the Millstätter See golf course too. There are regular children’s courses that reveal the secrets of the perfect swing, putt and game in a fun way.

Millstätter See



KULINARISCHE ERLEBNISSE

Culinary experiences



Wer richtig Urlaub macht, der macht ihn mit all seinen Sinnen. Der genießt die Landschaft, die Natur, das Rauschen der Bäume und lässt sich schmecken, was Haus und Hof, Küche und Keller, Almen und Felder zu bieten haben.

Fische sind die Stars in den Küchen rund um den Millstätter See. Besonders die **Reinanke (Renke)** und der **Kärntner Låxn (Seeforelle)** bilden die Basis für eine vielseitige Fischküche, die schon Kaiser Franz Josef zu schätzen wusste. So sandten die eigens ernannten **K&K-Hoffischer** regelmäßig ihren „wilden Fang“ an den Kaiserhof in Wien. Die **Häuser ihrer Urenkel**, die sich vor wenigen Jahren zu den **Reinenkenwirten** zusammengeschlossen haben, zählen zu den besten Fischadressen am See. Auch abseits des Wassers gibt es zahlreiche Gelegenheiten, den Geschmack der Kärntner Küche zu genießen. Wie wäre es mit einem Stück würzigem Käse, der auf den Almen und in der **Schaukäseerei Kaslabn** produziert wird? Dazu passen auch die regionalen Spezialitäten, die bei einem Spaziergang über den Wochenmarkt oder in einem der vielen Hofläden verkostet werden können, oder ein Glas Shilling Bier aus der **Privatbrauerei Shilling**.

„Genussplätze“

In den Sommerabenden verwandelt sich ein kleines Floß, das mitten im See vor Anker liegt, in ein exklusives Restaurant. Beim **„Dinner for 2“** serviert ein Kellner das siebengängige Menü mit dem Boot auf die Insel im See. Es ist ein Ort für besondere Momente im Kerzenschein. Für ein Brunch zu zweit oder einen besonderen Abend mit Freunden bietet sich die **Glaskuppel** an, ein Ort mit herrlicher Aussicht auf die Bergwelt am Fuß des Sportbergs Goldeck. Der **Sternenbalkon** - ein Logenplatz für die Zeit zu zweit, lädt zum Picknicken ein. Die **Mirnockbauern**, deren Höfe am Fuß des Weltenbergs Mirnock angesiedelt sind, füllen den Picknickkorb mit selbstproduzierten Köstlichkeiten.

If you really go on holiday, you do it with all senses. You enjoy the landscape, the nature, the rustling of the trees and taste your way through all that house and farm, kitchen and cellar, alpine pastures and fields have to offer.

Fish play the leading role in the kitchens around Lake Millstätter See. **The Reinanke (whitefish)** and **Kärntner Låxn (lake trout)** in particular form the basis for a variety of fish dishes that Emperor Franz Josef already appreciated. Thus, the specially appointed **royal court fishers** regularly sent their “wild catch” to the imperial court in Vienna. The establishments run by their **great-grandchildren**, who joined together a few years ago to form the **“Reinenkenwirten“**, are among the best places to sample fish by the lake. Even away from the water there are numerous opportunities to enjoy the taste of Carinthian cuisine. How about a piece of spicy cheese produced on the alpine pastures and in the **show dairy Kaslabn**? The regional specialities that can be sampled on a stroll through the weekly market or in one of the many farm shops or a cold beer from the private **Shilling brewery** go well with this too.

Places to savour

On summer evenings, a small raft anchored in the middle of the lake is transformed into an exclusive restaurant. At **“Dinner for 2“**, a waiter serves the seven-course menu by boat to the island in the lake. It is a place for special moments in candlelight. For a brunch for two or a special evening with friends, take a seat in the **glass pod** with magnificent views at the foot of **Goldeck sports mountain**. And the **“Balcony of Stars“** is just the spot for a romantic picnic, filled with delicacies from the **Mirnock farmers** based at the foot of the renowned Mirnock mountain.



Kulinarische Tafeln rund um den Millstätter See

Sich Zeit nehmen und genießen ... Begeben Sie sich auf eine kulinarische Entdeckungsreise. Die schönsten Logenplätze verwandeln sich in festliche Tafeln und Slow Food-Küche trifft auf extravagante Inszenierungen. Erleben Sie unvergessliche See- und Bergberührungen®.

Culinary landscapes. Dining around Lake Millstätter See

Take your time and enjoy ... Embark on a culinary voyage of discovery. The most beautiful front row seats are transformed into exquisite tables and Slow Food meets extravagant stagings. Experience unforgettable Lake and Mountain Encounters®.

Ausblicke Herbst | Autumn

Kulinarischer Herbststreifen

Der „Kulinarische Herbststreifen“ ist ein Fest für Feinschmecker. **Heimische Produzenten und Bauern** präsentieren ihre Lebensmittel. Stoßen Sie mit edlem Wein - gereift am Millstätter Höhenplateau - auf die Leichtigkeit des Lebens an, genießen Sie Obst und Gemüse, allerlei aus der Rauchkuchl, herzhaften Käse und traditionelle Küche. Unsere **Philosophie**: im Ort produzieren - im Ort genießen, ganz im Sinne des Slow Food-Gedankens. Die heimischen Produzenten und Wirte laden zu genussvollen Herbstfesten, die ganz im Zeichen der Nachhaltigkeit stehen.

The Autumn Tables

The **“Autumn Tables“** are a feast for gourmets. **Local producers and farmers** present their food. Toast the ease of life with fine wine - matured on the Millstätter Höhenplateau - enjoy fruit and vegetables, all kinds of smoked meats, hearty cheese and traditional cuisine. Our **philosophy**: produce in the village - enjoy in the village, in the Slow Food spirit. Local producers and innkeepers invite you to enjoyable autumn festivals that are all about sustainability.



KULTUR-GENUSS AM MILLSTÄTTER SEE

Cultural enjoyment at Lake Millstätter See

Willkommen in der faszinierenden Kulturlandschaft am Millstätter See, der mit reichen Geschichte, **spannende Ausstellungen und vielfältigen Veranstaltungen** begeistern wird.

Tauche ein in die zauberhafte Atmosphäre der Kultur am Millstätter See und entdecke die **beeindruckende Villenarchitektur**, die das Bild der Region prägt. Die prachtvollen Villen zeugen von vergangenen Zeiten und erzählen Geschichten von einflussreichen Persönlichkeiten, die hier ihre Sommerresidenzen errichteten.

Erleben Sie die **lebendige Kulturszene** am Millstätter See und besuche die zahlreichen Veranstaltungen, die das ganze Jahr über stattfinden. Von **Konzerten und Theateraufführungen** bis hin zu **traditionellen Festen und Märkten** - hier ist für jeden Geschmack etwas dabei. Weiters wartet die faszinierende **Welt der Kunst** mit vielfältigen Ausdrucksformen und kreative Ideen.

Das **imposante Schloss Porcia**, das als eines der **schönsten Renaissancebauwerke Österreichs** gilt, beeindruckt mit prachtvollen Räume, die mit kunstvollen Fresken und kostbaren Antiquitäten geschmückt sind.

Das **historische Stift Millstatt**, verkörpert eine jahrhundertealte Tradition des geistlichen Lebens. Erleben Sie eine beeindruckende Architektur mit spirituelle Atmosphäre.

Welcome to the fascinating cultural landscape at Lake Millstätter See, which will delight you with rich history, **exciting exhibitions and diverse events**. Immerse yourself in the enchanting atmosphere of culture at Lake Millstätter See and discover the **impressive villa architecture** that shapes the image of the region. The magnificent villas bear witness to times gone by and tell stories of influential personalities who built their summer residences here.

Experience the **lively cultural scene** at Lake Millstätter See and visit the numerous events that take place throughout the year. From **concerts and theatre performances** to **traditional festivals and markets** - there is something for everyone. The fascinating world of art also awaits with diverse forms of expression and creative ideas.

Porcia Castle, considered one of the most beautiful **Renaissance buildings in Austria**, impresses with magnificent rooms decorated with ornate frescoes and precious antiques.

Historic Millstatt Abbey embodies a centuries-old tradition of spiritual life. Experience its impressive architecture with spiritual atmosphere.



SEEN-WELLNESS - Entspannung für Körper & Geist Lakeside wellness - relaxation for body & mind



Mit dem **Badehaus Millstätter See** wurde ein Stück Geschichte neu interpretiert. Die **ökologische Bauweise** des Badehauses ist nachhaltig und erzielt eine angenehme Wohlfühlatmosphäre. Im Baustil ist das Gebäude den historischen Badehäusern des 19. Jahrhunderts nachempfunden.

Das **Wellness-Paradies direkt am Seeufer** ist ein Rückzugsort, um die Zeit der Sommerfrische wieder aufleben zu lassen. Erholungssuchende finden auf über **2400 Quadratmetern Innen- und 1500 Quadratmetern Außenfläche** eine großzügige Saunalandschaft, Entspannungszonen und ein umfangreiches Angebot an Spa- und Wellnessbehandlungen. Die großen Fensterflächen holen das Seen-Gefühl nach drinnen. Besondere Seeberührungen® werden bei einer Auszeit im **Infinity-Pool mit einzigartigem Panoramablick** auf See und Berge erlebbar. Einfach unvergesslich....

A piece of history was reinterpreted with the **bathhouse on Lake Millstätter See**. The ecological construction of the **bathhouse is sustainable** and achieves a pleasant feel-good atmosphere. In terms of architectural style, the building is modelled on the historic bathhouses of the 19th century.

The **wellness paradise right on the shores of the lake** is the perfect place to relive the days of the summer retreat. Those looking to unwind will find a spacious sauna area, relaxation zones and an extensive range of spa and wellness treatments on more than **2,400 square metres of indoor and 1,500 square metres of outdoor space**. The large window areas bring the lake feeling inside. Experience special Lake Encounters® as you relax in the **infinity pool with its unique panoramic view** of the lake and mountains. Simply unforgettable...

Tipp Tip

Open-Air-Büro: Zwischen Seewasser und Handtuch den Laptop auspacken... **Der Business-Beach im Strandbad Millstatt** macht die Arbeitsstunden zum Genuss.

Open-air office: set up your laptop between towel and lake... The **business beach at Strandbad Millstatt** makes working hours a pleasure.

CAMPING ZWISCHEN SEE & BERG Camping between mountains & lake

Ob nahe am Wasser oder aussichtsreich mit herrlichem Bergpanorama - auf Komfort müssen Camper rund um den Millstätter See nicht verzichten! Regelmäßig finden sich die Campingplätze an den vordersten Stellen namhafter **Camping-Awards**. Dem Schaffensdrang ihrer Betreiber sei Dank, zählen sie auch zu den innovativsten des Landes. Wer einen **barrierefreien Campingplatz** sucht, wird ebenso fündig wie Familien, die nach einem Platz suchen, der ganz auf ihre Bedürfnisse ausgerichtet ist. Vielleicht fällt die Wahl auch auf einen Platz mit „fantastischen Sanitärhäusern“ oder einem Stellplatz, der sich mit der Sonne dreht.

Whether close to the water or with a view and a magnificent mountain panorama - campers do not have to do without comfort around Lake Millstätter See! The campsites are regularly found at the top of **renowned camping awards**. Thanks to the creative drive of their operators, they are also among the most innovative in the country. Those who are looking for a **barrier-free campsite** will find what they are looking for, as will families who are looking for a site that is completely geared to their needs. Perhaps the choice will also fall on a site with "fantastic sanitary blocks" or a pitch that rotates with the sun.



Bad Kleinkirchheim

Wieder so ein Sonnenschein-Moment
Yet another Sunshine Moment

Sind Sie bereit ...

...für einen Sommer voller Abenteuer, Genuss und Entspannung? Dann tauchen Sie ein und entdecken ein abwechslungsreiches und vielfältiges Angebot an Aktivitäten in und rund um Bad Kleinkirchheim.

Erkunden Sie die sanfte Alpinwelt der Kärntner Nockberge mit ihrem einzigartigen Panorama und unzähligen Wanderwegen. Dazu begeistert **Europas längster Flow Country Trail** die Biker. Gleich zwei **ortseigene Thermen** laden in Bad Kleinkirchheim zum Entspannen und zum Eintauchen in das **heilsame Thermalwasser** ein, das beständig aus dem Inneren der Nockberge strömt.

Genießen Sie das umfangreiche **Wassersportangebot am Brennsee** im Familien Sportdorf Feld am See. Der male- rische Brennsee zählt zu den schönsten Badeseen in Österreich und erwartet Sie mit seinem **kristallklaren Wasser**, einem beeindruckenden Wassersport- programm für Groß und Klein sowie einem abwechslungsreichen Familien- programm.

Feinschmecker entdecken die Vielfalt der Kärntner Küche und genießen **regionale Köstlichkeiten**, stets verfeinert mit einer Prise südlicher Leichtigkeit. Freuen Sie sich auf Erholung pur – es warten wahre **Sonnenschein-Momente** inmitten der Kärntner Nockberge auf Sie.

Are you ready ...

...for a summer full of adventure, enjoy- ment and relaxation? Then dive in and discover a varied and diverse range of activities in and around Bad Kleinkirch- heim!

Explore the gentle alpine world of the Carinthian Nockberge mountains with a breathtaking panorama and count- less hiking trails. In addition, **Europe's longest flow country trail** delights bik- ers. Two **local thermal baths** in Bad Kleinkirchheim invite you to relax and immerse yourself in the **healing waters** that constantly flow from the Nockberge mountains.

Enjoy the extensive range of **water sports on offer at Lake Brennsee in the family sports village of Feld am See**. The picturesque Brennsee is one of the most beautiful bathing lakes in Austria and awaits you with its **crystal clear water**, an impressive selection of water sports for young and old as well as a varied family programme.

Gourmets discover the diversity of Car- inthian cuisine and enjoy **regional delicacies**, always refined with a pinch of southern lightness. Look forward to pure relaxation - true Sunshine Moments await you in the midst of the Carinthian Nock- berge mountains.



Bad Kleinkirchheim

Bad Kleinkirchheim



„Es gehört wohl zum Schönsten,
was es gibt, sich ein Land
zu erwandern.“

Erika Hubatschek,
österreichische Fotografin und Volkskundlerin, 1917 – 2010

nock/natur nock/nature

Der UNESCO Biosphärenpark **Kärntner Nockberge** beeindruckt mit einer einzigartigen Flora und Fauna. Eingebettet in dieses Naturidyll liegen die beiden Orte **Bad Kleinkirchheim** und **Feld am See**. Am Gipfel angekommen, werden Sie mit einem umwerfenden Panoramablick auf die umliegende Bergwelt belohnt. Ob Familien oder Natur-Genießer, ob Gipfelstürmer oder Badenixen – die Vielfalt garantiert Ihnen einen ganz persönlichen **Sonnenschein-Moment**.

Wandern im UNESCO Biosphärenpark Kärntner Nockberge

Behutsam schlängeln sich rund **800 km markierte Wanderwege** unterschiedlicher Schwierigkeitsgrade durch die sanfte Alpinwelt der Nockberge. Sportliche Berg-Fans erklimmen die Gipfel vom Tal aus, Familien und Genuss-Wanderer nutzen die **Bergbahnen**, um die ersten Höhenmeter zu überwinden. Entlang der Wanderwege kann die Vielfalt des Biosphärenparks genossen werden. Entdecken Sie die beeindruckende Pflanzenwelt und erfreuen Sie sich am Pfeifen der Murmeltiere.

Genussvoll wandern

Eingebettet in den Kärntner Nockbergen liegen die wohl **urigsten und charmantesten Hütten** in Österreich, manche Hütten werden schon seit mehr als 400 Jahren bewirtschaftet. Um Ihren Urlaub und Ihre erlebnisreichen Wanderungen abzurunden, darf die stärkende **Hütteneinkkehr** keinesfalls fehlen. Auf rund 30 Almhütten in und rund um Bad Kleinkirchheim sorgen die **heimischen Schmankerln** für wahre Gaumenfreuden bei Groß und Klein.

Brauchtum

Als Zeichen des Dankes, dass das Vieh den Sommer gesund auf den Almen verbringen durfte, schmücken die Bauern beim **traditionellen Almbtrieb im September** ihre Rinder mit Blumen.

The UNESCO Biosphere Reserve **Nockberge** impresses with its unique flora and fauna. Nestled in this natural idyll are the two towns of **Bad Kleinkirchheim** and **Feld am See**. Once you reach the summit, you are rewarded with stunning panoramic views of the surrounding mountains. From families to nature enthusiasts and from summiters to water lovers - the diversity guarantees everyone their personal **Sunshine Moment**.

Hiking in the UNESCO Biosphere Reserve Nockberge

Around 800 km of marked hiking trails of varying degrees of difficulty wind their way through the gentle alpine world of the Nockberge mountains. Sporty mountain fans climb the peaks from the valley, whilst families and pleasure hikers use the **mountain lifts** to conquer the first metres of altitude. The diversity of the biosphere reserve can be enjoyed along the hiking trails. Discover the impressive flora and delight in the whistling of the marmots.

Pleasurable hiking

Nestled in the gentle alpine world of the Carinthian Nockberge mountains are probably the most **rustic and charming huts** in Austria because some have been managed for more than 400 years. A refreshing **stop at a hut** is a must to round off your holiday and eventful hikes. The **local delicacies** are a real treat for young and old alike at about 30 alpine huts in and around Bad Kleinkirchheim.

Customs

As a token of gratitude that the cattle were able to spend the summer healthy on the alpine pastures, the farmers decorate them with flowers for the **traditional Almbtrieb in September**.

Tipp Tip

Musiwanderwoche: In der Woche vor dem großen Open-Air „Wenn die Musi spielt“ erwandern Freunde des Schlagers und der Volksmusik gemeinsam mit ihren Stars die Nockberge. musi-open-air.at

Musiwanderwoche: in the week before the big “Wenn die Musi spielt” open-air event, folk music fans can hike through the Nockberge mountains together with their stars. musi-open-air.at



Barrierefreies Bergerlebnis Bergpromenade Brunnach

Die ÖZIV-zertifizierten Naturparks und Einrichtungen in Ihrer Urlaubsregion wurden von Experten mitgestaltet, um besondere Naturschauplätze für alle zugänglich zu machen - auch für **Menschen mit Einschränkungen**. Ob Sie einen Kinderwagen mithaben, motorisch oder visuell eingeschränkt sind, diese Orte sind für Sie gemacht. Natur mit dem Gefühl von Freiheit erleben - und sogar Wissenswertes über die Besonderheiten dieser Almenwelt erfahren? Dem Wasser zum Greifen nahe sein - und dabei auch noch Gipfelglück genießen? Der **barrierefreie Wanderweg im Nahbereich der Bergstation der Biosphärenparkbahn Brunnach** in St. Oswald verspricht wahre Sonnenschein-Momente. Neben gemütlichen Rastplätzen gibt es einen **Speiklehrpfad**, um die Einzigartigkeit dieser **Heilpflanze** - sie wächst nur in den Nockbergen zwischen 1800 und 2300 Metern Seehöhe - allen Interessierten näherzubringen.

“Barrier-free mountain encounter Brunnach”

The ÖZIV-certified nature parks and facilities in your holiday region were co-designed by experts to make special natural sites accessible to all - including those with disabilities. Whether you have a buggy with you, are motor or visually impaired, these places are made for you. Experience nature with that feeling of freedom whilst learning about the special features of this alpine world? Close enough to touch the water and still able to reach the summit? The **barriere-free hiking trail in the vicinity of the mountain station of the Biosphärenparkbahn Brunnach** in St. Oswald promises such Sunshine Moments. In addition to comfortable rest areas there is a **Speik nature trail** that teaches those interested more about the unique **medicinal plant** and the specific type that only grows in the Nockberge between 1800 and 2300 metres above sea level.

nock/bike: Biken zwischen Berg & See

nock/bike: biking between mountain & lake



Einem perfekt gewebten Spinnennetz gleich, breiten sich die facettenreichen Bikestrecken vom Hochtal, in das Bad Kleinkirchheim eingebettet liegt, bis weit in den UNESCO Biosphärenpark Kärntner Nockberge aus. Die Trails und Radwege sind unter sportlichen Bikern genauso beliebt wie bei E-Bikern und sorgen für Sonnenschein-Momente mit jedem Tritt ins Pedal.

Der längste Flow Trail Europas

Ein steinernes Tor an der Bergstation der Kaiserburgbahn markiert den Einstieg in den längsten Flow Country Trail in Europa. Im Tal angekommen, sind 15 Kilometer und knapp 1.000 Höhenmeter mit angenehmen 8 Prozent Gefälle zurückgelegt. Steilkurven, Drops, Pumps und Roller auf der mit Schotter fixierten Strecke sorgen für den Spaß-Faktor. Rast- und Entspannungsplätze entlang des Trails laden ein, den Blick auf die südliche Alpenwelt zu genießen. In den Übungsparcours in Feld am See und Bad Kleinkirchheim kann vorab an der Technik gefeilt werden.

Vom Berg zum See

Ein Muss für jeden begeisterten Biker sind die Nock-Lake-Trails, die von der Kaiserburg-Bergstation nach Feld am See führen. Wer am „Alter Almweg-Trail“ abfährt, auf den wartet eine Kombination aus Flow Trail im oberen und Naturtrail im unteren Teil der Strecke. Ziel ist der malerische Brennsee mit seinem umfassenden Wassersportangebot - u.a. Stand-Up-Paddling, Segeln, Kajakfahren. Dort nimmt die Biker-Lounge direkt am Seeufer die Sportler in Empfang.

Tipp Tip

Unterwegs auf dem Flow Country Trail oder den nock/lake Trails? Nutzen Sie das Rad-Shuttle nock/bike für Ihren bequemen Transfer zwischen Döbriach, Feld am See und Bad Kleinkirchheim.
T: +43 4240 8212

Heading out on the Flow Country Trail or Nock Lake Trails? Use the nock/bike shuttle for comfortable transfers between Döbriach, Feld am See and Bad Kleinkirchheim.
T: +43 4240 8212

Like a perfectly woven spider's web, the multifaceted bike trails spread from the high valley in which Bad Kleinkirchheim is nestled far into the UNESCO Biosphere Reserve Carinthian Nockberge. The trails and bike paths are just as popular amongst sporty bikers as they are with e-bikers, ensuring Sunshine Moments all the way.

The longest flow trail in Europe

A stone gate at the top station of the Kaiserburgbahn cable car marks the entrance to the longest flow country trail in Europe. Once you reach the valley, you've covered 15 kilometres and just under 1,000 metres of elevation gain with a pleasant 8 percent gradient. Steep turns, drops, pumps and rollers on the gravel-fixed route provide the fun factor. Rest and relaxation areas along the trail invite you to enjoy the view of the southern alpine world. In the practice courses in Feld am See and Bad Kleinkirchheim, you can work on your technique in advance.

From the mountain to the lake

A must for every enthusiastic biker are the Nock Lake Trails, which lead from the Kaiserburg mountain station to Feld am See. For those who descend on the "Alter Almweg-Trail", a combination of flow trail in the upper part and nature trail in the lower part of the route awaits. Picturesque Lake Brennsee with its extensive range of water sports including stand-up paddling, sailing and kayaking is the goal. There, the Biker Lounge directly on the shores of the lake welcomes those in need of a rest.



NATURJUWEL BRENNSEE

Natural treasure Lake Brennsee

Abwechslung pur im Sommer

Die Vielfalt des Wassersports entdecken – im Familien Sportdorf Feld am See. Bedingt durch seine Lage ist der Naturbadesee Brennsee ein wahres Eldorado für Wassersport-Fans. Sie wollten immer schon einmal Segeln oder Surfen lernen? Nichts leichter als das! Die einzigartige Thermik erfreut besonders Segler und Surfer. In Feld am See können im Sommer nach Lust und Laune verschiedenste Sportarten wie Kajak oder Stand-Up-Paddling ausprobiert werden, bis hin zum Bogenschießen, Tennis oder Biken. Oder man lässt einfach die Seele baumeln – am Ufer des tiefgrünen, trinkwasserreinen Naturbadesees.

Pure variety in summer

Discover the variety of water sports - in the family sports village Feld am See. Due to its location, the Brennsee natural bathing lake is a true eldorado for water sports fans. Have you always wanted to learn sailing or surfing? Nothing could be easier! The unique thermals especially please sailors and surfers. In Feld am See, you can try out a wide variety of sports such as kayaking or stand-up paddling in summer, or even archery, tennis or biking. Or you can simply relax - on the shores of the deep green lake of drinking water quality.

Tipp Tip

Was gibt es schöneres, als nach einer Biketour in den warmen See zu springen? Die Bikers-Lounge am Ufer des malerischen Brennsees lädt zu einer genüsslichen Auszeit direkt am Wasser.

The Biker Lounge on the shores of picturesque Lake Brennsee invites you to enjoy some time out right by the water.



nock/golf: Kärntens höchst gelegener Golfplatz Carinthia's highest golf course

Bad Kleinkirchheim



Bad Kleinkirchheim

Die **Golfarena Bad Kleinkirchheim** bietet alles, was man sich als Golfer wünscht: Der Golfplatz Bad Kleinkirchheim ist eingebettet in die sanfte Alpenwelt der Nockberge und zählt als **Kärntens höchst gelegener Golfplatz** mit angenehmen Temperaturen - auch im Hochsommer, zu den beliebtesten Golfanlagen Österreichs. Die **breiten Fairways** begeistern nicht nur die Mitglieder des **Golfclubs Bad Kleinkirchheim**, sondern bereiten auch allen Gastspielern ein unvergessliches Golfspiel.

Der Golfplatz

Der **18-Loch-Championplatz „Kaiserburg“** zählt seit Jahren zu den beeindruckendsten Golfanlagen in Österreich. Auf rund **60 Hektar** bietet Ihnen die Golfarena Bad Kleinkirchheim in einer klassischen Achterschleife vielfältige Spielbahnen. Abwechslung ist am Golfplatz Bad Kleinkirchheim sowohl für Anfänger als auch für Profis garantiert: Wasserhindernisse, Brücken und Bunker, sowie Spielbahnen im Wald machen das Golfspiel in Bad Kleinkirchheim einzigartig. Auch Hunde sind am Golfplatz Bad Kleinkirchheim angeleint gern gesehene Gäste, und eine **alte Mühle** empfängt Sie mit viel Flair.

The **Bad Kleinkirchheim golf arena** offers everything a golfer could wish for. Nestled in the gentle alpine world of the Nockberge mountains and as **Carinthia's highest golf course** with pleasant temperatures even in mid-summer, the **Bad Kleinkirchheim golf course** is one of Austria's most popular. The **wide fairways** are not just loved by members of **Golf Club Bad Kleinkirchheim**, but also promise an unforgettable game for guest players.

The golf course

The **18-hole champion course „Kaiserburg“** has been one of the most impressive golf courses in Austria for years. On about **60 hectares**, the **Bad Kleinkirchheim golf arena** offers you a variety of holes in a classic figure of eight shape. Variety is guaranteed at the **Bad Kleinkirchheim golf course** for both beginners and professionals: water hazards, bridges and bunkers, as well as fairways in the forest make golfing in **Bad Kleinkirchheim** unique. Dogs are also welcome guests on a leash at the **Bad Kleinkirchheim golf course** and an **old mill** greets you with plenty of flair.

Tipp Tip

Franz Klammer-Trophy: Lust auf ein freundschaftliches Meet and Greet mit dem Skikaiser? Jedes Jahr lädt Franz Klammer zum „schönen Spiel“ nach **Bad Kleinkirchheim**.

Franz Klammer Trophy: fancy a friendly meet and greet with the ski legend? Every year Franz Klammer invites you to enjoy the “beautiful game” in **Bad Kleinkirchheim**.



nock/spa - Thermen-Genuss hoch ZWEI

Thermal spa enjoyment times TWO

Thermal Römerbad

Alpine Wellness vom Feinsten entdecken Thermenliebhaber im Wellnessstempel Thermal Römerbad. Auf **12.000 Quadratmetern und über drei Ebenen** erstreckt sich eine Sauna- & Wellnesslandschaft mit 13 Saunen, 5 Thermalbecken und 1 Massagecenter - Hier zeigt sich Wellness von seiner schönsten Seite: Unterschiedlichste Themensaunen, Dampfbäder, Thermalwasserbecken und Ruheräume ermöglichen es den Gästen ihren Wellnessstag ganz individuell zu gestalten. Besonders reizvoll ist der **Blick vom Außenbecken** auf die sanfte Alpinwelt der Nockberge.

Familien- & Gesundheitstherme St. Kathrein

Mit der größten Wasserfläche aller Kärntner Thermen und der **86 Meter langen Nockbergerutsche** sind hier Groß und Klein hellauf begeistert. Vom Erlebnisbecken schwimmt man direkt in den Freibereich, für die ganz kleinen Gäste gibt es ein gut einsehbares **Kinderbecken**. Ob im Wellnessbecken mit Panoramablick, im **Zirben-Ruheraum** oder in der Saunalandschaft - Körper, Geist und Seele können hier aufatmen.

nock/MED

In der Familien- & Gesundheitstherme St. Kathrein ist das **Gesundheitszentrum nock/MED** beheimatet. Ein professionelles Team widmet sich der **Präventivbehandlung** mit Massagen, Packungen oder Physiotherapie-Einheiten.

Thermal Römerbad

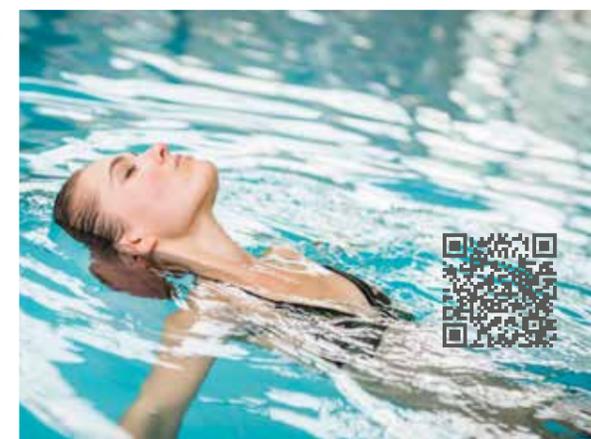
Alpine wellness at its best is discovered by thermal bath lovers in the wellness temple Thermal Römerbad. A sauna and wellness landscape with 13 saunas, 5 thermal pools and 1 massage centre extends **across 12,000 square metres and three levels**. Here you will find wellness at its best, with various themed saunas, steam baths, thermal water pools and relaxation areas meaning guests can spend the day as they please. The view of the gentle alpine world of the Nockberge mountains from the **outdoor pool** is particularly appealing.

Family & Health Spa St. Kathrein

With the largest water surface of all Carinthian thermal spas and the **86 metre long Nockberge slide**, young and old are well catered for here. From the adventure pool you swim directly into the outdoor area and little ones can easily be supervised in the **children's pool**. Whether in the wellness pool with panoramic view, in the **pine relaxation room** or in the sauna area - body, mind and soul can breathe a sigh of relief here.

nock/MED

The **nock/MED** health centre can be found at Family & Health Spa St. Kathrein. Here a professional team is dedicated to **preventive treatments** with massages, packs and physiotherapy sessions.



Das heilende Thermalwasser in Bad Kleinkirchheim

Die heilsame Wirkung von "echtem" Thermalwasser macht Bad Kleinkirchheim zu einer einzigartigen Destination für Erholungssuchende.

Es waren die **Benediktinermönche** die das Hochtal im 11. Jahrhundert urbar machten und wohl auch die **Heilwasserquelle entdeckten**. Viele Mythen und Sagen ranken sich um diesen besonderen Kraftort. Von der lindernden Wirkung der Augenquelle kann man sich heute noch selbst überzeugen. An jener Stelle an der die **Quelle zu Tage tritt** wurde die Kirche **St. Kathrein** errichtet. Eine Stiege führt hinab in die Krypta, direkt unter der Kirche **St. Kathrein**. **Mineralstoffreich und rund 36 °C warm** sucht sich das Thermalwasser in einer Nische der Krypta seinen Weg an die Oberfläche. Heute wie damals speist sie die beiden Thermen in Bad Kleinkirchheim und überzeugt mit ihrer regenerierenden Wirkung.

The healing thermal water in Bad Kleinkirchheim

The healing effect of "real" thermal water makes Bad Kleinkirchheim a unique destination for those seeking relaxation.

It was the **Benedictine monks** who cultivated the high valley in the 11th century and probably also discovered the **healing spring**. Many myths and legends entwine around this special place of power. Today you can still convince yourself of the soothing effect of the eye spring. The church of **St. Kathrein** was built on the spot where the spring comes to light. A staircase leads down into the crypt, directly under the church of **St. Kathrein**. Rich in **minerals and about 36 °C warm**, the thermal water seeks its way to the surface in a corner of the crypt. To this day it feeds Bad Kleinkirchheim's two thermal spas and wins visitors over with its **regenerating effect**.



KULINARISCHE ERLEBNISSE

Culinary experiences

Tipp Tip

Fisch-Genusswoche: Für eine Woche im Juli wird in Feld am See der Fisch zum „Star“. Wirte und Fischzüchter zaubern aus dem „frischen Fang“ raffinierte Köstlichkeiten: www.fischfest.at

Fish Festival: for one week in July, fish becomes the „star“ in Feld am See. Innkeepers and fish farmers produce sophisticated delights from the fresh catch. www.fischfest.at

Auf der Sonnenseite der Alpen lernen Sie von den Einheimischen vor allem eines: das Leben und Essen auf ganzer Linie zu genießen. In den Tälern und Becken Kärntens haben sich über die Jahrhunderte hinweg köstliche Speisen entwickelt. Hier vereinen sich **traditionelle Kärntner Küche, regionale Genuss-Vielfalt** und die Leichtigkeit der **Alpe-Adria-Küche**. Bauern, Produzenten und Wirte in und rund um Bad Kleinkirchheim verfolgen hohe **Qualitätsansprüche** ganz im Sinne des Slow Food-Gedankens.

Die kulinarische Vielfalt ist nahezu grenzenlos. Ob traditionell und bodenständig beim Einkehren in den **urigen Almhütten, Buschenschenken und Hofläden** - hier finden alle Feinschmecker, was ihr Herz begehrt.

Slow Food

In den letzten Jahren ist das Thema „**Slow Food**“ in ganz Kärnten immer wichtiger geworden und stellt die Verwendung von saisonalen und regionalen Produkten in den Vordergrund. Die Initiative weist somit einen neuen Weg der **Nachhaltigkeit** und des wertvollen Genusses auf. Slow Food beschäftigt sich nicht nur mit der Philosophie des bewussten Genießens, sondern regt auch zu einer kritischen Auseinandersetzung mit den Themen „Ernährung“ und „Essen“ an. Die Gemeinde **Bad Kleinkirchheim ist Teil des Projekts Slow-Food-Villages** – Orte guten Lebens, dessen bestreben es ist, dass die Slow-Food-Villages ihre ursprüngliche Rolle als Gemeinschaft des nachhaltigen Zusammenlebens und Ort der Lebensmittelproduktion wiedererlangen.

On the sunny side of the Alps, you will learn one thing above all from the locals: to enjoy life and food to the full. In the valleys and basins of Carinthia, delicious food has developed over the centuries. This is where **traditional Carinthian cuisine, regional pleasures and the lightness of Alpe-Adria cooking** come together. Farmers, producers and innkeepers in and around Bad Kleinkirchheim pursue **high quality standards** in line with the Slow Food concept. Whether traditional and down-to-earth when stopping off at the **rustic alpine huts, wine taverns and farm shops** - gourmets will find what their heart desires here.

Slow Food

In recent years, the theme of „**Slow Food**“ has become increasingly important **throughout Carinthia**, emphasising the use of seasonal and regional products. The initiative thus promotes a new way of **sustainability** and valuable enjoyment. Slow Food is not only concerned with the philosophy of conscious enjoyment, but also encourages a critical examination of the topics of „nutrition“ and „food“. The municipality of **Bad Kleinkirchheim is part of the Slow Food Villages** - Places of Good Living project which strives for the Slow Food Villages to regain their original role as communities of sustainable coexistence and places of food production.



Ausblicke Herbst | Autumn

Kulinarische Nächte -

Gipfeltreffen des guten Geschmacks

Jedes Jahr im Herbst feiern Gourmets ein **Gipfeltreffen des guten Geschmacks**, wenn die Küchenchefs zu den „Kulinarischen Nächten“ laden. Fleisch- und Milchprodukte kommen vom Bauern aus der Region, das Gemüse wird je nach Saison gewählt. Die „Kulinarische Nächte“ wollen genau diese Regionalität zeigen und ermöglichen eine wundervolle **Zusammenarbeit der Genussland Kärnten Produzenten** mit den Kirchheimer Köchen. An vier Wochenenden wird im Herbst in ausgewählten Betrieben raffiniert aufgekocht: auf **Haubenniveau** und mit Zutaten der Genussland Kärnten Produzenten. Genießen Sie köstliche Sonnenschein-Momente.

Kulinarisch regional am Berg

Im Rahmen der Kulinarischen Nächte lädt Genussland Kärnten-Koch Marco Krainer zum **Showkochen auf den Berg** - entweder ins Bergrestaurant Kaiserburg oder ins Panorama-Restaurant Nock IN.

Culinary Nights - summit meeting of good taste

Every autumn gourmets celebrate a **summit meeting of good taste** when local chefs invite to the „Culinary Nights“. Meat and dairy products come from local farmers, and the vegetables are chosen according to the season. The „Culinary Nights“ aim to show precisely this regionality and enable a wonderful **collaboration between Genussland Kärnten producers and the Kirchheim chefs**. On four weekends in autumn selected establishments create culinary masterpieces with ingredients from Genussland Kärnten producers. Sunshine Moments to be savoured.

Regional cuisine on the mountain

As part of the Culinary Nights, Genussland Kärnten chef Marco Krainer invites you to a **show cooking on the mountain** - either at the Kaiserburg mountain restaurant or the Nock IN panorama restaurant.

Nockberge

RAUFKOMMEN, UM AUFZULEBEN

Come up to revive

Die Nockberge zeichnen sich durch eine Vielzahl seltener Pflanzen und Tiere aus, ihr Merkmal sind die sanften Bergkuppen. Und genau darin liegt der unverwechselbar Charakter dieser Gebirgsgruppe, die zu den ältesten Gebirgsformationen Europas zählt. Erleben Sie die einzigartige Flora und Fauna die romantischen Täler, Gebirgsbäche, Bergseen, alte Handwerkstradition und gelebte Kulinarik offenbaren. In den Nockbergen mit den Gemeinden Albeck, Deutsch Griffen, Feldkirchen, Gnesau, Himmelberg und Reichenau findet jeder seinen Glücksmoment, reine Bergluft inklusive.

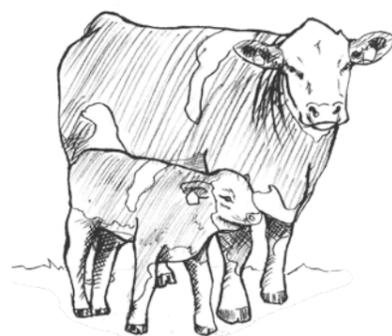
Für jeden erlebbar wird die heilsame Naturlandschaft mit einer der schönsten Alpenstraßen Österreichs: die Nockalmstraße.

Eingangstor in den UNESCO Biosphärenpark Kärntner Nockberge ist die Stadt Feldkirchen, welche Kultur- und Naturgenuss verbindet.

The Nockberge are characterised by a variety of rare plants and animals and their gentle mountain tops. And exactly therein lies the unmistakable character of this mountain group, which is one of the oldest mountain formations in Europe. Experience the unique flora and fauna, romantic valleys, mountain streams, lakes, old craftsmanship and vibrant cuisine of the region. In the Nockberge mountains with the communities of Albeck, Deutsch Griffen, Feldkirchen, Gnesau, Himmelberg and Reichenau, everyone will find their moment of happiness, pure mountain air included.

Everyone can reap the benefits of the natural landscape on one of Austria's most beautiful alpine roads: the Nockalm Road.

The gateway to the UNESCO Biosphere Reserve Carinthian Nockberge is the town of Feldkirchen, which combines cultural and natural enjoyment.





*„Nur wo du zu Fuß warst, bist du
auch wirklich gewesen.“*

Goethe

WANDERN

Hiking

Erlebbarer Natur & Tradition

Der UNESCO Biosphärenpark ist flächenmäßig der größte Biosphärenpark Österreichs. Die Philosophie eines Biosphärenparks besteht aus zahlreichen Werten, um die Region zu schützen und forcieren – angefangen beim Schutz der biologischen Vielfalt, wirtschaftlicher und sozialer Entwicklung und Bewahrung kultureller Vielfalt, sowie viele Kostbarkeiten wie Almheu, Nockfleisch oder Nockholz. Die Nockberge sind ein Paradies für alle, die dem Alltag entfliehen und die Schönheit der Natur genießen möchten, weit weg von Stress und Hektik. Die unvergessliche Naturerlebnistouren des UNESCO Biosphärenparks können mit speziell ausgebildeten Biosphärenpark-Rangern erkundet werden.

Naturbegegnungspark

Silva Magica

Silva Magica ist als barrierefreier Erlebnis-Wanderweg ÖZIV-zertifiziert. Mystisch und sagenhaft: So offenbart sich dem Besucher der Zauberswald Silva Magica in der Grundalm entlang der Nockalmstraße. Der Naturbegegnungspark ist ein Kraftplatz, der Sagengestalten und Naturgeistern ein Zuhause gibt. Einen lehrreichen Charakter erhält Silva Magica durch die Ausstellung „Bäume als Überlebenskünstler“ und die Präsentation Kärntner Gesteine entlang des Weges.

Slow Trail Maltshacher See

Wie eine Oase der Ruhe liegt der Maltshacher See bei der Stadt Feldkirchen an den Ausläufern der Nockberge. Wiesen und Wälder umsäumen ein verborgenes Paradies, eine kostbare Kulturlandschaft, gesegnet mit Wein und einem Hauch von Süden, voller Gelassenheit und Lebenslust. Hier wird Zeit zur Nebensache. Es ist ein Rückzugsort voller Stille und Schönheit, familiär und idyllisch, traditionsreich und genussvoll, im Zentrum stets der glitzernde See. Eine Landschaft, die verwandelt ...

Experience nature & tradition

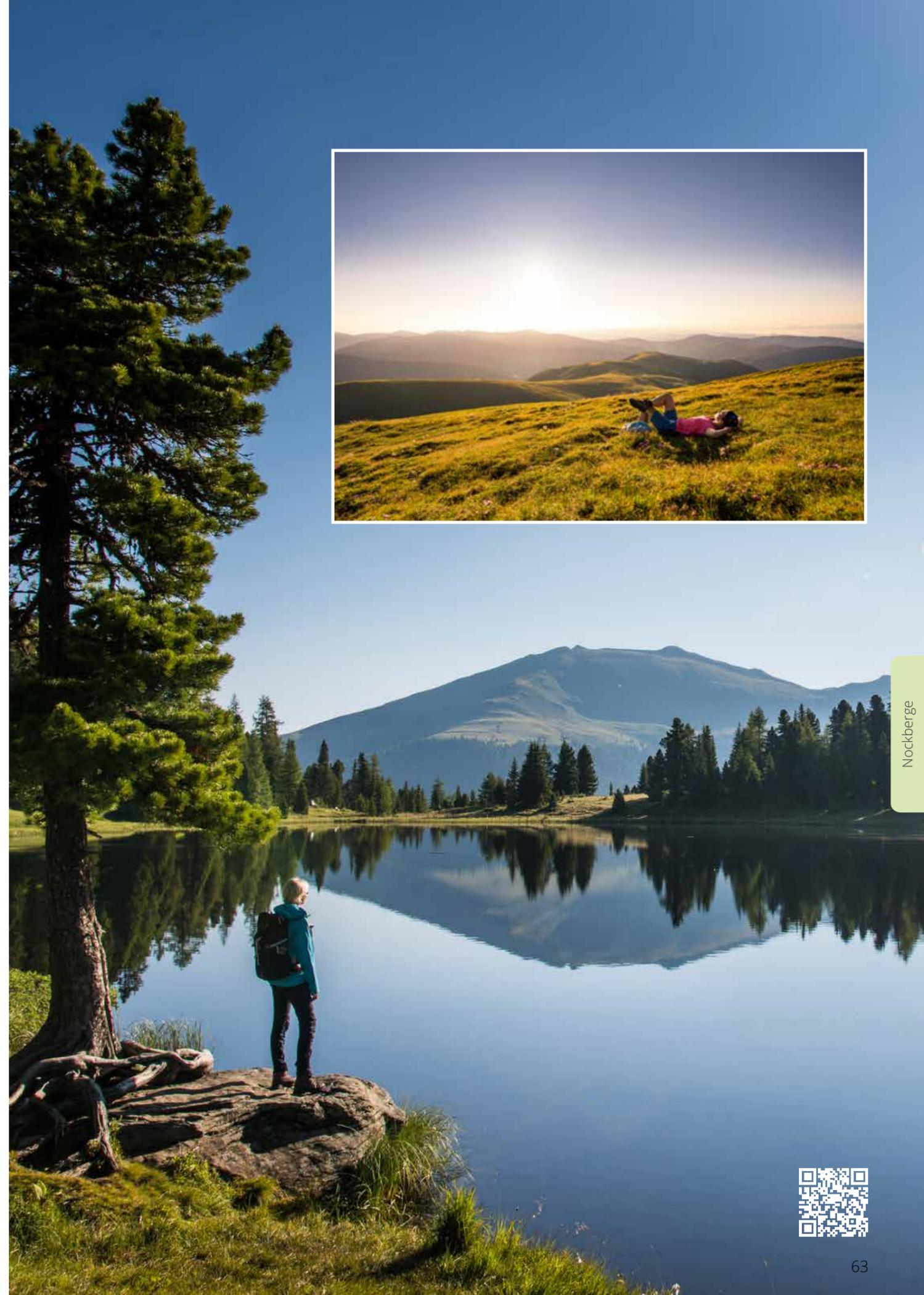
The UNESCO Biosphere Reserve is the largest in Austria in terms of space. The philosophy of a biosphere park consists of numerous values to protect and push the region - starting with the protection of biodiversity, economic and social development and preservation of cultural diversity, as well as many treasures such as alpine hay, "Nockfleisch" (meat) or "Nockholz" (wood).. The Nockberge mountains are a paradise for all those who want to escape from everyday life and enjoy the beauty of nature, far away from stress and hectic. The unforgettable nature experience tours of the UNESCO Biosphere Reserve can be explored with specially trained biosphere park rangers.

Silva Magica Nature Park

"Silva Magica" is ÖZIV-certified as a barrier-free adventure hiking trail. Mystical and steeped in legend – that is how the "Silva Magica" enchanted forest in the Grundalm along the Nockalmstrasse mountain road presents itself to visitors. The nature park in the UNESCO Biosphere Reserve Carinthian Nockberge is a place of power that gives a home to legendary figures and natural spirits. But "Silva Magica" also has an educational side with its "Trees are survival artists" exhibition and the presentation of Carinthian rocks along the way.

Slow Trail Lake Maltshach

Like an oasis of peace, Lake Maltshach lies near the town of Feldkirchen at the foothills of the Nockberge mountains. Meadows and forests surround a hidden paradise, a precious cultural landscape, blessed with wine and a touch of the south, full of serenity and joie de vivre. Here time becomes a secondary matter. It is a retreat full of silence and beauty, familiar and idyllic, rich in tradition and enjoyment, always with the glittering lake in the centre. A landscape that transforms ...



SPEIK & ZIRBE

Speik & pine



Speikvorkommen gibt es in vielen Alpenregionen. Aber: Nur in den Nockbergen zwischen 1800 und 2300 Metern Seehöhe wächst die Speikpflanze mit dem klingenden Namen "Valeriana Celtica Subspezies Norica". Nirgendwo anders gedeiht diese besondere Gattung. Diese **einzigartige Heilpflanze** prägt die sanfte Almenwelt der Nockberge: Eine über 2000-jährige Geschichte rankt sich um dieses **besondere Gewächs, das seit 1936 unter Schutz steht**. Nur 25 Kilogramm werden pro Jahr - zwischen August und September - von zwei Bauernfamilien händisch geerntet.

In den Nockbergen beheimatet ist auch einer der größten in sich geschlossenen **Zirbenwälder** der Ostalpen. Die Zirbe, auch Königin der Alpen genannt, ist gemeinsam mit dem Speik das Aushängeschild der Nockberge, was die artenreiche Pflanzenwelt betrifft. Spezielle Speik-Fußbäder und Massagen wirken belebend. Die ältesten Zirbenbäume weisen ein Alter von 1000 Jahren auf. Allein ihr aromatischer Duft macht "**Waldbaden**" zum Seelenbalsam. Woran erkennen Sie einen Zirbenbaum? Im Vergleich zu den heimischen Föhren oder Latschen stehen bei der Zirbe fünf Nadeln gebündelt zusammen.

Speik can be found in many alpine regions, but you will only find the "Valeriana celtica subspecies norica" in the Nockberge between 1,800 and 2,300 metres above sea level. Nowhere else does this particular type thrive. This unique medicinal plant characterizes the gentle alpine world of the Nockberge mountains: a history of over 2,000 years surrounds **this special plant, which has been under protection since 1936**. Only 25 kilograms are harvested by hand each year - between August and September - by two farming families.

The Nockberge mountains are also home to one of the largest self-contained **stone pine forests** in the Eastern Alps. The Swiss stone pine, also known as the Queen of the Alps, is, together with the Speik, the Nockberge flagship as far as the species-rich flora is concerned. Special Speik foot baths and massages have an invigorating effect. The oldest stone pine trees have an age of 1,000 years. Their aromatic scent alone makes "**forest bathing**" a balm for the soul. How can you recognise a stone pine tree? Compared to the native pines or mountain pines, the Swiss stone pine has five needles clustered together.



nock/bike: Hoch hinaus mit Funfaktor

nock/bike: heading high with the fun factor



Die weitläufigen Almen, die drei Bergseen und die sanften Kuppen die die Turracher Höhe umgeben sind ein Naturbikepark für Trailbiker. Die **Trail Area** hat aber auch für Familien einiges zu bieten. Neben einem Flowtrail von knapp sechs Kilometern Länge, einem Genuss-Trail und einem Kids- und Übungsgelände mit Mini-Trail und einem kleinen Pumptrack, sorgen auch zwei Technik-Trails im Talbereich für Bikespaß. Der **Kornock-Trail** ist das Highlight des gesamten Areals. Er startet direkt am Gipfel der Bergstation. Die Strecke mit Wellen, einem kleinen Kurven-Karussell sowie Stegen und Brücken sorgt für Flow-Momente der Extraklasse.

Shared Trails Falkert

Drei Shared Trails machen die Gegend rund um den Falkert und die Heidi-Alm zu einem kleinen, aber feinen, **Geheimtipp für Familien-Biker**. Der Family Shared Trail ist eine gemütliche Runde über die Alm und für die ganze Familie befahrbar. Beim **Enduro Shared Trail** wartet ein kürzerer, mittelschwerer Single-Trail mit Holzbrücken auf Biker. Eine echte Herausforderung ist hingegen der Gipfel Shared Trail, der auf den 2.308 m hohen Falkertspitz führt.

Genuss-Biken rund um Feldkirchen

Der Genuss steht beim Biken rund um Feldkirchen im Mittelpunkt. Buschenschenken und Winzer, aber auch einige Gelegenheiten für einen Sprung in einen der Badeseen laden zu einem Zwischenstopp ein. Empfehlenswert ist eine **Familien-Radtour in den Tiebelgraben**, die auch an heißen Tagen eine Wohltat ist.

The extensive alpine pastures, the three mountain lakes and the gentle hilltops that surround the Turracher Höhe are a natural bike park for trail bikers. The new trail area also has a lot to offer for families. In addition to a flow trail of almost six kilometres in length, a pleasure trail and a kids' and practice area with a mini-trail and a small pump track, two technical trails in the valley area also provide biking fun. The **Kornock Trail** is the highlight of the entire area. It starts directly at the top of the mountain station. The trail with waves, a small curve carousel as well as bridges and footbridges provides flow moments in a class of their own.

Shared Trails Falkert

Three shared trails make the area around the Falkert and the Heidi-Alm a little but nice **insider tip for families**. The Family Shared Trail is a leisurely loop across the alpine pasture and can be ridden by the whole family. On the **Enduro Shared Trail**, a shorter, moderately difficult single trail with wooden bridges awaits bikers. A real challenge, on the other hand, is the Summit Shared Trail, which leads up to the 2,308 m high Falkertspitz.

Pleasure biking around Feldkirchen

Enjoyment is the focus of biking around Feldkirchen. "Buschenschank" taverns and wine growers, but also opportunities to dive into one of the bathing lakes invite you to take a break. A **family bike tour in the Tiebelgraben** is recommended, which is also a treat on hot days.



WASSERREICHE ALMENWELT

Water-rich alpine world



Nockberge

Von den Quellen zu den Seen

Die faszinierenden Wasserspiele zwischen See und Berg machen den UNESCO Biosphärenpark Kärntner Nockberge zu einem einzigartigen Alm-Erlebnisraum. Egal ob in den Bergen oder im Tal - hier ist man dem **Lebenselixier Wasser** stets sehr nah.

Von einem einzigartigen Naturschauspiel, das die Kraft des Wassers symbolisiert, zeugen die **Tiebelquellen in Himmelberg**. Ein Wanderweg führt vorbei an den einstigen **Mühlen und Schmieden**, die vom Wasser der Tiebelquellen betrieben wurden. Mystisch wird ein Alm-spaziergang zur **Ursulaquelle auf der Hochtindl** - ein Fichtenwald weist den Weg zu dieser besonderen **Heilquelle für Augenleiden**. Menschen pilgern zu diesem spirituellen Quellplatz, um neue Kraft zu tanken.

In unmittelbarer Nähe der **Stadt Feldkirchen** bieten die unberührten Ufer des **Flatschacher Sees und des Malt-schacher Sees** zum erfrischenden Sprung ins klare Wasser. Die beiden trinkwasserreinen Badeseen offenbaren idyllische Rückzugsorte und wichtige Lebensräume für **geschützte Vogel- und Fischarten**.

Die See(h)nsucht nach Bergseen stillt der **3-Seen-Weg auf der Turracher Höhe**. Er führt vorbei am romantischen Turracher See, dem **idyllischen Grünsee** und dem sagenhaften Schwarzsee. Diese Wanderung entlang vieler Kraftplätze spendet Zeit zum „Seelenbaumeln“.

Mit der **Kindererlebniswelt Heidi-Alm auf dem Falkert** rund um den Falkertsee eröffnet sich ein Wanderparadies für Familien. Die wasserreiche Almenwelt der Nockberge ist Balsam für Körper, Geist und Seele.

Heilbaden in den Nockbergen

Für Entspannung nach einer herrlichen Wanderung sorgt das einzigartige und **älteste Bauern-Heilbad Österreichs**. – **das Karlbath**. In achter Generation betreibt Familie Aschbacher das **500 Jahr alte Bauernbad**.

From the springs to the lakes

The fascinating water games between lake and mountain make the UNESCO Biosphere Reserve a unique alpine experience space. Whether in the mountains or in the valley - here you are always very close to the **elixir of life, water**.

The **Tiebel springs in Himmelberg** bear witness to a unique natural spectacle that symbolises the power of water. A hiking trail leads past the former **mills and forges** that were powered by the water of the Tiebel springs. An alpine walk to the **Ursula spring on the Hochtindl** becomes mystical - a spruce forest points the way to this special **healing spring for eye ailments**. People make pilgrimages to this spiritual spring site to recharge their batteries.

In the immediate vicinity of the **town of Feldkirchen**, the pristine shores of **Lake Flatschach and Lake Malt-schach** offer a refreshing plunge into the clear water. The two bathing lakes of drinking water quality reveal idyllic retreats and important habitats for **protected bird and fish species**.

The **3-Lakes Trail on the Turracher Höhe** satisfies your craving for mountain lakes. It leads past the romantic Turracher See, the **idyllic Grünsee** and the legendary Schwarzsee.

This hike past many places of power gives you time to let your spirit soar. The **children's adventure world Heidi-Alm on the Falkert** around the Falkertsee opens up a hiking paradise for families. The water-rich alpine world of the Nockberge is balm for body, mind and soul.

Healing baths in the Nockberge mountains

After a wonderful hike relaxation can be found at the oldest **farmer's spa in Austria** - **the Karlbath**. Now in the eighth generation, the Aschbacher family runs the **500 year old farmer's spa**.



Tipp Tip

Besuchen Sie auch die **Sirnitzer Wassermühle am Widitschbach auf der Hochtindl**. Für Interessierte gibt es regelmäßig Mahltage samt Führungen.
T: +43 664 533 31 04

Pay a visit to the **Sirnitz water mill by the Widitschbach on the Hochtindl**. There are regular milling days with guided tours.
T: +43 664 533 31 04

Nockberge

FAMILIEN-, ALM- & WASSER-ERLEBNISWELT

Family, alpine pasture & water adventure world

Wo das Abenteuer wartet

Entfliehen Sie dem Alltag und tauchen Sie ein in den **Geschmack der Kindheit**, wo Kinder noch Kinder sein dürfen und ihre Fantasie keine Grenzen kennt. Hier dreht sich alles um gemeinsame Zeit, Abenteuer und das Gefühl von unbeschwerter Freude. Kleine Entdecker erleben aufregende Abenteuer, bei denen sie spielerisch die Welt um sich herum erkunden und ihre Neugierde entfachen können.

Über Almwiesen toben, traditionelles Handwerk kennenlernen, spannenden Geschichten lauschen und unvergessliche Momente in der Natur erleben. Von der **Familien-Kräuterwanderung** bis zur Erlebnistour in der „Wildnis“. Im Rahmen der „Almmatura®“ auf der **Hochrindl** wird allerlei Wissenswertes zum Thema Almwirtschaft vermittelt. Zur „Abschlussprüfung“ erhalten die Kinder das Almmatura®-Zeugnis. Die märchenhafte Seite der Hochrindl gibt es auf dem **Themenwanderweg „Reich des König Waldgeist“** oder auf dem „Zirbenzapfi Erlebnisweg“ zu entdecken.

Der Kindererlebnispark Heidi Alm auf dem Falkert ist ein einzigartiges Ausflugsziel für die ganze Familie - über 100 Figuren aus der populären **Heidi-Geschichte** gibt es hier zu entdecken. Besucher wandern auf dem Erlebnispfad durch Zirbenwälder, üben sich im Fischen, erproben den Bewegungsparcours ...

Klare Almluft atmen und Bergzeithase Nocky in der Kindererlebnisswelt „Nocký's AlmZeit“ besuchen. Auf dem **AlmZeit-Rundweg** widmen sich Familien mit spannenden Spielen dem Thema Zeit. Wer es rasanter liebt, wird eine Fahrt mit der **Alpen-Achterbahn Nocky Flitzer** auf der Turracher Höhe lieben.

Where adventure awaits

Escape from everyday life and immerse yourself in the **taste of childhood**, where children are still allowed to be children and their imagination knows no bounds. Here everything revolves around time together, adventure and the feeling of carefree joy. Little explorers experience exciting adventures where they can playfully explore the world around them and ignite their curiosity.

Frollic across alpine meadows, learn about traditional crafts, listen to exciting stories and experience unforgettable adventures. From the **family herb hike** to the adventure tour in the „wilderness“. All sorts of interesting facts about alpine farming are imparted as part of the „**Almmatura® on the Hochrindl**“. For the „final exam“ the children receive the Almmatura® certificate. The magical side of the Hochrindl can be discovered on the **fairytale themed hiking trail** or **Zirbenzapfi adventure trail**.

The children's adventure park Heidi Alm on the Falkert is a unique destination for the whole family - more than 100 characters from the popular **Heidi story** can be discovered here. Visitors hike along the adventure trail through pine forests, practice fishing or try out the exercise course ... Breathe clear alpine air and visit mountain bunny Nocky in „**Nocký's AlmZeit**“ children's adventure world. On the **AlmZeit trail**, families devote themselves to the theme of time with exciting games. And those who like a bit of speed will love a ride on the **Nocky Flitzer** alpine roller coaster on Turracher Höhe.

Tipp Tip

Wer den Sommerurlaub in einem der Butler-Betriebe bucht, erhält die **Almbutler-Card** als „Eintrittskarte“ zu vielen **VIP-Leistungen** - wie der kostenlosen Teilnahme am Butler-Programm.

Those who book a summer holiday at one of the Butler establishments receive the **Almbutler Card** as their „ticket“ to many **VIP services** - such as free participation in the Butler programme.



KULINARISCHE ERLEBNISSE

Culinary experiences



Genuss-Momente in den Nockbergen

Die Slow Food-Philosophie ist hier allgegenwärtig. Die Gemeinde **Sirnitz/Albeck** trägt mit Stolz das Prädikat "Slow Food Village". Frisches Almgras, saftige Kräuter, kristallklares Bergwasser: In den **Kärntner Nockbergen** bewirtschaften die Bauern die Almweiden im Einklang mit der Natur und in **Achtsamkeit**. Ob in den urigen Almhütten, Buschenschenken oder in den gemütlichen Restaurants - die Natur-Schatzkiste ist an Köstlichkeiten schier unerschöpflich: Fruchtbare Weine, Nockfleisch, würziger Almkäse, frisches Nockberg-Brot, Natur-Saibling und Bauernhof-Eis, ...

Wein aus Kärnten

Der Weinbau in Kärnten blickt auf eine lange Tradition zurück und feiert derzeit seine erfolgreiche Renaissance. Die **Winzer** entlang der sanft-hügeligen Landschaft rund um Feldkirchen zaubern dabei genussvolle Kreationen **unterschiedlicher Rot- und Weißweine**. Wie im TrippelGUT am male-ri-schen gelegenen Malschacher See, hoch oben auf der Pollenitz am Weingut Köck oder auf der Burg Glanegg.

Nockbauern | Nockfleisch

Vor 20 Jahren begannen die Nockbauern, ihre Produkte unter der gemeinsamen Marke „**Nockfleisch**“ zu vermarkten. Das Vorzeigeprodukt ist das Nockberg-Alm-rind. Die Nockbauern haben sich vor allem auf den Verkauf von Frischfleisch spezialisiert. Ziel ist es, neben dem traditionellen Fleischsortiment, eine größtmögliche Vielfalt an **bäuerlichen Spezialitäten** und Delikatessen an einem Ort anzubieten.

SIGI'S Natursaibling

Fischqualität mitten in den Nockbergen. Hier werden Saiblinge in der hauseigenen Zucht in den Teichen mit **ständig durchströmendem Gebirgswasser** zu Speisefischen herangezogen. Die besonders lange Aufzucht und ganzjährig kalte Wassertemperatur sind die Grundlage für die **hohe Qualität** der Produkte.

Pleasure moments in the Nockberge mountains

The Slow Food philosophy is ever-present here. The community of **Sirnitz/Albeck** proudly bears the title of "Slow Food Village". Fresh alpine grass, lush herbs, crystal clear mountain water: in the **Carinthian Nockberge**, farmers manage the alpine pastures in harmony with nature and in **mindfulness**. Whether in the rustic alpine huts, "Buschenschank" taverns or inviting restaurants - the natural treasure chest is almost inexhaustible in delicacies: fruity wines, Nock meat, spicy alpine cheese, fresh Nockberge bread, natural char and farmhouse ice cream, ...

Wine from Carinthia

Viticulture looks back on a long tradition in Carinthia and is currently celebrating a successful renaissance. The **winegrowers** along the gently rolling landscape around Feldkirchen conjure up enjoyable creations of **different red and white wines**. Like at TrippelGUT on the picturesquely situated Malschacher See, high up on the Pollenitz at Weingut Köck or at Burg Glanegg.

Nock farmers | Nock meat

20 years ago the Nock farmers started to market their products under the joint "**Nock meat**" label. The flagship product is the Nockberge alpine beef. The Nock farmers have specialised mainly in the sale of fresh meat. In addition to the traditional meat assortment, the goal is to offer the greatest possible variety of **farm specialties** and delicacies in one place.

SIGI'S natural char

Quality fish in the middle of the Nockberge mountains. Chars are bred in ponds with constantly flowing mountain water here. The particularly long breeding period and year-round cold water temperature are the basis for the **high quality** of the products.

Ausblicke

Herbst | Autumn

Kulinarischer Herbststreifen

Die herbstliche Idylle rund um den Malschacher See ist die perfekte Kulisse für dieses besondere **Herbstfest** entlang des Slow Trails Malschacher See. Am Seeufer flanieren und sich mit **Slow Food-Schmankerln** aus Hof und Keller sowie Kärntner Wein von **heimischen Winzern und Produzenten** verwöhnen lassen. Das ist Herbst-Genuss von seiner schönsten Seite.

Culinary autumn round

The autumnal idyll around Lake Malschach is the perfect backdrop for this special **autumn festival** along the Lake Malschach Slow Trail. Stroll along the lakeside and indulge in **Slow Food delicacies** from the farm and cellar as well as Carinthian wine from **local vintners and producers**. This is autumn enjoyment at its best.



KULTUR-GENUSS IN DEN NOCKBERGEN

Cultural enjoyment in the Nockberge

Die Bühne der Nockberge

Die Nockberge sind ein wahres Paradies für Kulturbegeisterte und Musikliebhaber. Sie sind nicht nur für ihre beeindruckende Landschaft bekannt, sondern auch für ihre reiche kulturelle Vielfalt. Hier finden Sie eine **breite Palette an Veranstaltungen**, die von traditionellen Volksfesten bis hin zu modernen Kunstausstellungen reichen. Lassen Sie sich von den Klängen **regionaler und internationaler Musikgruppen** verzaubern oder bewundern Sie die beeindruckenden Darbietungen der örtlichen Theatergruppen. In den Nockbergen ist für jeden Geschmack etwas dabei.

Aber auch abseits der Veranstaltungen gibt es in den Nockbergen viel zu entdecken. Erkunden Sie die **idyllischen Dörfer**, in denen die Zeit stillzustehen scheint.

Ein besonderes Kulturjuwel ist das **Schloss Albeck**. Malerisch gelegen, engagiert sich **Schlossherrin Elisabeth Sickl** seit Jahrzehnten, um renommierten Künstlern, Musikern und Schauspielern eine unvergleichbare Bühne zu bieten.

In der **Einkaufsstadt Feldkirchen** darf man dank engagierter Vereine das ganze Jahr hindurch im **Bamberger Amthof** spannende und unvergessliche Kulturhighlights erleben. Die geschichtsträchtigen Mauern beinhalten zudem auch das **Stadtmuseum**, in dem Besucher einen Einblick in die Geschichte der Stadt erhalten.

The stages of the Nockberge

The Nockberge mountains are a true paradise for culture enthusiasts and music lovers. They are known not only for their impressive landscape, but also for their rich cultural diversity. Here you will find a **wide range of events**, from traditional folk festivals to modern art exhibitions. Be enchanted by the sounds of **regional and international music groups** or admire the impressive performances of local theatre groups. There is something for every taste in the Nockberge.

But also away from the events there is a lot to discover in the Nockberge. Explore the **idyllic villages** where time seems to stand still.

A special cultural jewel is **Albeck Castle**. Picturesquely situated, **castle mistress Elisabeth Sickl** has been committed for decades to providing an incomparable stage for renowned artists, musicians and actors.

In the **shopping town of Feldkirchen**, thanks to committed associations, one can experience exciting and unforgettable cultural highlights throughout the year in the **Bamberg Amthof**. The walls, steeped in history, also contain the **town museum**, where visitors can gain an insight into the history of the town.



Kontakt

Contact

Millstätter See - Bad Kleinkirchheim - Nockberge Tourismusmanagement GmbH

T: +43 4766 3700

E: info@mbn-tourismus.at

www.millstaettersee.com | www.badkleinkirchheim.at | www.nockberge.at

IMPRESSUM | IMPRINT: Herausgeber, Medieninhaber & Verleger: Millstätter See - Bad Kleinkirchheim - Nockberge Tourismusmanagement GmbH | info@mbn-tourismus.at | millstaettersee.com | badkleinkirchheim.at | nockberge.at; **Druck | Print:** Samson Druck GmbH, **Bildmaterial | Images:** Mathias Prägant, Franz Gerdl, Arno Gruber sen., Gert Perauer, Carletto Photography, Johannes Puch, Erwin Haiden, Jo Hermann, Martin Steinthaler, Steve Haider, Günther Klösch, Michael Stabentheiner, Edward Gröger, Arnold Poeschl, Christoph Rossmann, Tine Steinthaler, Simone Attisani, Peter Zürcher, Sam Strauss,

Helmut Moik, Paul Hübel, Manuela Wilpernig; **Archive:** „drautalperle“, Kärnten Werbung, Museum Carantana, Stift Millstatt, Kärntner Handwerksmuseum, AlexanderAlm, Gemeinde Lendorf, Nockalmstraße, Bergbahnen Bad Kleinkirchheim, Trippelgut, Millstätter See Schifffahrt, Alpenwildpark Feld am See, Ensemble Porcia, Biosphärenpark Nockberge; Sämtliche Rechte und Änderungen vorbehalten. Keine Haftung für Satz- oder Druckfehler. All rights and changes reserved. No liability for typesetting or printing errors. **Alle Angaben Stand | All data as of: 07/2023.**

Tipp | Tip

Wildnis, Wellness, Wintersport: Den **Nockberge Trail** als viertägige Skitour oder mit den Schneeschuhen erleben. Die Trail Angels machen dieses Erlebnis wahr. Info-Hotline: **T: +43 4782 93093**

Wilderness, wellness, winter sports: experience the **Nockberge Trail** as a four-day ski tour or with snowshoes. The Trail Angels make this experience come true. Info hotline: **T: +43 4782 93093**

KÄRNTEN
Millstätter See
Bad Kleinkirchheim
Nockberge



Ausblicke

OUTLOOKS

KÄRNTEN

Millstätter See
Bad Kleinkirchheim
Nockberge

